



**FIDA**  
**FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA**  
**Junta Ejecutiva - 64° período de sesiones**  
Roma, 9 y 10 de septiembre de 1998

**INFORME Y RECOMENDACIÓN DEL PRESIDENTE**

A LA JUNTA EJECUTIVA SOBRE UNA PROPUESTA DE PRÉSTAMO A

**LA REPÚBLICA DEL CAMERÚN**

PARA EL

**PROYECTO NACIONAL DE APOYO A LOS PROGRAMAS DE  
INVESTIGACIÓN Y EXTENSIÓN AGRÍCOLAS**





## ÍNDICE

<b>EQUIVALENCIAS MONETARIAS</b>	<b>iii</b>
<b>PESOS Y MEDIDAS</b>	<b>iii</b>
<b>ABREVIATURAS Y SIGLAS</b>	<b>iii</b>
<b>MAPA DE LA ZONA DEL PROYECTO</b>	<b>iv</b>
<b>RESUMEN DEL PRÉSTAMO</b>	<b>v</b>
<b>SINOPSIS DEL PROYECTO</b>	<b>vi</b>
<b>PARTE I - LA ECONOMÍA, EL CONTEXTO SECTORIAL Y LA ESTRATEGIA DEL FIDA</b>	<b>1</b>
A. La economía y el sector agrícola	1
B. Experiencia anterior del FIDA y enseñanzas extraídas	2
C. Estrategia de colaboración del FIDA con el Camerún	3
<b>PARTE II - EL PROYECTO</b>	<b>5</b>
A. Zona del proyecto y grupo-objetivo	5
B. Objetivos y alcance	6
C. Componentes	7
D. Costos y financiación	8
E. Adquisiciones, desembolsos, cuentas y auditoría	11
F. Organización y administración	11
G. Justificación económica	13
H. Riesgos	14
I. Impacto ambiental	14
J. Características innovadoras	15
<b>PARTE III - INSTRUMENTOS Y FACULTADES JURÍDICOS</b>	<b>15</b>
<b>PARTE IV - RECOMENDACIÓN</b>	<b>15</b>
<b>ANEXO</b>	<b>Resumen de las garantías suplementarias importantes incluidas en el Contrato de Préstamo negociado</b>
	17



## APÉNDICES

<b>I.</b>	<b>COUNTRY DATA</b> (DATOS SOBRE EL PAÍS)	<b>1</b>
<b>II.</b>	<b>PREVIOUS IFAD LOANS IN CAMEROON</b> (ANTERIORES PRÉSTAMOS DEL FIDA AL CAMERÚN)	<b>2</b>
<b>III.</b>	<b>PROJECT SUMMARY DESCRIPTION</b> (DESCRIPCIÓN RESUMIDA DEL PROYECTO)	<b>3</b>
<b>IV.</b>	<b>LOGICAL FRAMEWORK</b> (MARCO LÓGICO)	<b>8</b>
<b>V.</b>	<b>COST AND FINANCING</b> (COSTOS Y FINANCIACIÓN)	<b>10</b>
<b>VI.</b>	<b>ORGANIZATION AND MANAGEMENT</b> (ORGANIZACIÓN Y ADMINISTRACIÓN)	<b>12</b>
<b>VII.</b>	<b>ECONOMIC AND FINANCIAL ANALYSIS</b> (ANÁLISIS ECONÓMICO Y FINANCIERO)	<b>16</b>



## EQUIVALENCIAS MONETARIAS

Unidad monetaria	=	Franco CFA (XAF)
USD 1,00	=	XAF 620
XAF 1,00	=	USD 0,0016

## PESOS Y MEDIDAS

1 kilogramo (kg)	=	2,204 libras
1 000 kg	=	1 tonelada (t)
1 kilómetro (km)	=	0,62 millas
1 metro (m)	=	1,09 yardas
1 metro cuadrado (m <sup>2</sup> )	=	10,76 pies cuadrados
1 acre (ac)	=	0,405 hectáreas (ha)
1 hectárea (ha)	=	2,47 acres

## ABREVIATURAS Y SIGLAS

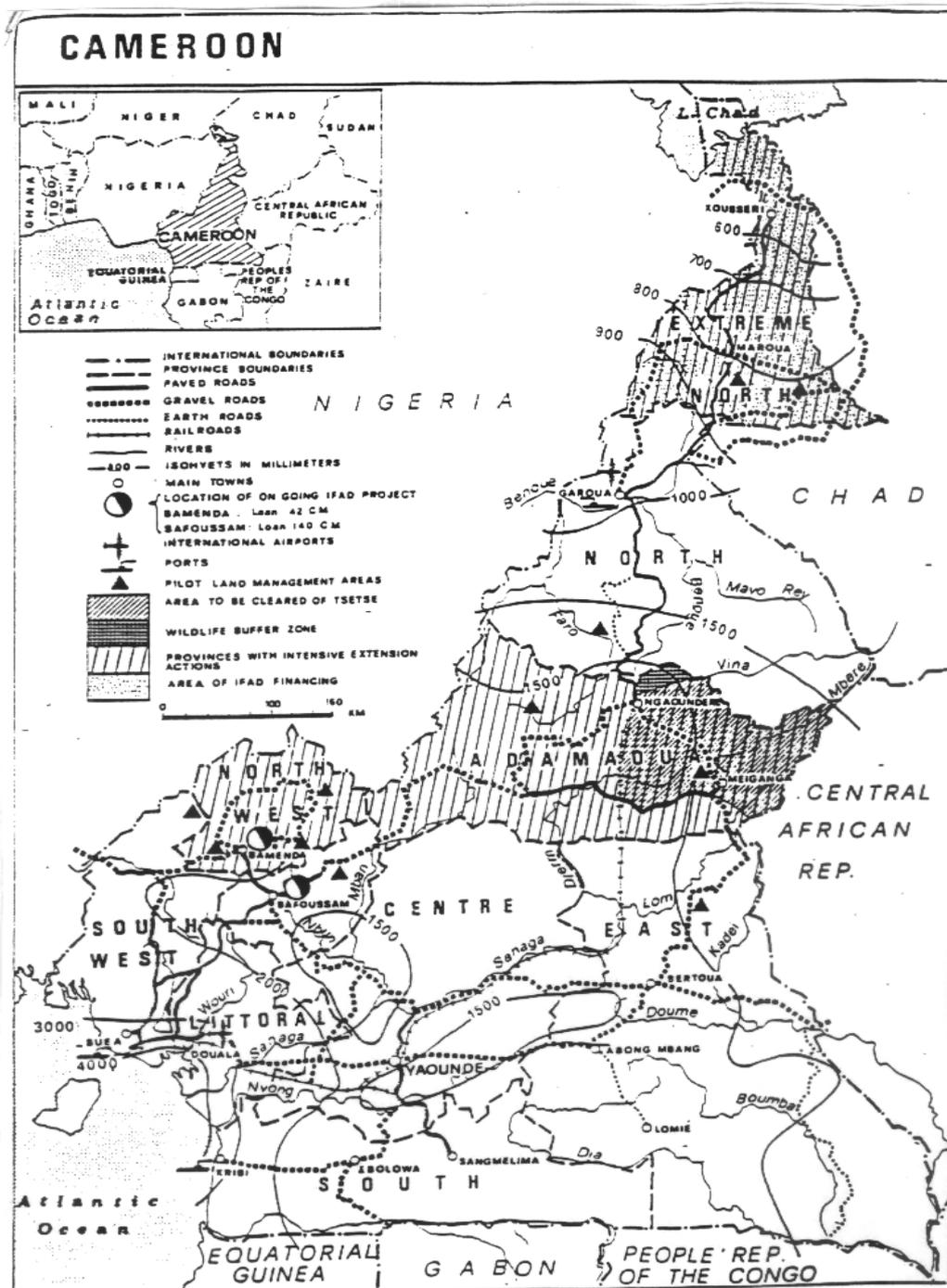
AIF	Asociación Internacional de Fomento
AVZ	<i>Agent de vulgarisation de zone</i> (Personal de campo de primera línea)
BAfD	Banco Africano de Desarrollo
DPA-DE	Dirección de Producción Agrícola – División de Extensión
FAfD	Fondo Africano de Desarrollo
IMF	Instituciones de microfinanciación
IRAD	Instituto de Investigación Agrícola para el Desarrollo
MINAGRI	Ministerio de Agricultura
MINEPIA	Ministerio de Ganadería, Pesca e Industrias Animales
MIP	Manejo integrado de plagas
ONG	Organización no gubernamental
PNRVA	<i>Programme national de recherche et vulgarisation agricoles</i> (Programa Nacional de Investigación y Extensión Agrícolas)
SOASP	<i>Spécialiste en organisations et associations paysannes et liens avec le secteur privé</i> (Especialista en organizaciones y asociaciones campesinas y vínculos con el sector privado)
TIRE	Tasa interna de rendimiento económico

## GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DEL CAMERÚN

### Ejercicio fiscal

1° julio - 30 junio

## MAPA DE LA ZONA DEL PROYECTO



**Fuente:** FIDA

*Las denominaciones empleadas y la forma en que aparecen presentados los datos en este mapa no suponen juicio alguno del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) respecto de la delimitación de las fronteras o límites que figuran en él ni acerca de las autoridades competentes .*



## REPÚBLICA DEL CAMERÚN

### PROYECTO NACIONAL DE APOYO A LOS PROGRAMAS DE INVESTIGACIÓN Y EXTENSIÓN AGRÍCOLAS

#### RESUMEN DEL PRÉSTAMO

<b>INSTITUCIÓN INICIADORA:</b>	Asociación Internacional de Fomento (AIF)
<b>PRESTATARIO:</b>	República del Camerún
<b>ORGANISMO DE EJECUCIÓN:</b>	Ministerio de Agricultura
<b>COSTO TOTAL DEL PROYECTO:</b>	USD 46,08 millones
<b>CUANTÍA DEL PRÉSTAMO DEL FIDA:</b>	DEG 7,90 millones (equivalentes a USD 10,51 millones, aproximadamente)
<b>CONDICIONES DEL PRÉSTAMO DEL FIDA:</b>	Plazo de 40 años, incluido un período de gracia de diez, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual
<b>COFINANCIADORES:</b>	Asociación Internacional de Fomento (AIF) y el Fondo Africano de Desarrollo (FAfD) (Banco Africano de Desarrollo)
<b>CUANTÍA DE LA COFINANCIACIÓN:</b>	AIF: USD 15,14 millones FAfD: USD 10,31 millones
<b>CONTRIBUCIÓN DEL PRESTATARIO:</b>	USD 10,12 millones
<b>INSTITUCIONES EVALUADORAS:</b>	AIF y FIDA
<b>INSTITUCIÓN COOPERANTE:</b>	AIF

## SINOPSIS DEL PROYECTO

**¿Quiénes son los beneficiarios?** El área de intervención del proyecto comprende todas las zonas agrícolas del Camerún. En la época de la última encuesta agropecuaria (1991) el país tenía alrededor de 1,1 millones de familias agrícolas, el 97% de las cuales se dedicaban a la producción de cultivos, el 72% poseían ganado además de tierras de cultivo y el 3% se dedicaban exclusivamente al pastoreo. El proyecto beneficiará directamente hasta un 30% de los agricultores de las 10 provincias del país. En las zonas más remotas del país se ofrecerán servicios de extensión a las poblaciones rurales **más pobres**. A las **mujeres agricultoras**, que representan más de la mitad de la población agrícola y más del 80% de los productores de cultivos alimentarios, se les destinará un esfuerzo especial durante la fase de diagnóstico en la explotación para determinar la tecnología adecuada a sus necesidades e incorporando a más **mujeres** en los grupos de contacto que se reúnan con el personal de campo de primera línea.

**¿Por qué son pobres?** Algunas de las principales restricciones que afrontan los productores son: a) mala calidad de los servicios de transporte rurales y de la infraestructura comunitaria; b) acceso insuficiente a la financiación rural para el desarrollo agrícola y la escasa disponibilidad de insumos agrícolas, en particular semillas de buena calidad y otro material de siembra; c) reducidos conocimientos prácticos para sacar pleno partido de la base de recursos agrícolas del país y de las técnicas ensayadas con éxito; y d) salvo en lo que respecta a los cultivos destinados a la exportación, escasas vinculaciones entre los pequeños productores y los compradores de las cosechas, particularmente los usuarios industriales de cultivos como el maíz y la mandioca. Durante el período comprendido entre 1985 y 1993 se produjo un rápido empobrecimiento, tal como lo indican el número de hogares que se encuentran por debajo de la línea de la pobreza y el ingreso medio per cápita. La situación cambió radicalmente con la devaluación de 1994, la recuperación de los mercados internacionales y la liberalización del mercado, que produjo aumentos importantes en la producción de cultivos de exportación. Sin embargo, la experiencia ha demostrado que los agricultores **pobres** no podrán responder a las señales del mercado en una economía liberalizada a menos que se adopten medidas de apoyo e iniciativas de vinculación específicas con miras a catalizar alguna forma de asociación comercial con el sector privado.

**¿Qué hará en su favor el proyecto propuesto?** Teniendo en cuenta los programas existentes o planificados para abordar los problemas de la financiación y la infraestructura rurales, el proyecto propuesto tiene por objeto aumentar la productividad y los niveles de ingresos de los pequeños agricultores – en particular en lo que concierne a las **mujeres campesinas** y a los agricultores **pobres** – mediante la generación y transferencia de tecnologías económica y ecológicamente sostenibles. Este objetivo se alcanzará: reforzando el enfoque participativo de la estrategia de investigación y extensión agrícolas del Gobierno, impulsando un enfoque de investigación agrícola que responda a las necesidades de los agricultores, mejorando la eficacia y eficiencia de la investigación agrícola mediante la competencia para la obtención de fondos de investigación, rehabilitando y recapitalizando el instituto nacional de investigación agrícola y promoviendo la creación de asociaciones de agricultores y su vinculación con el sector privado, con miras a hacer participar a los proveedores de insumos y equipo en la labor de extensión y persuadir a los usuarios industriales de productos agrícolas a que diversifiquen su demanda de cultivos de pequeñas explotaciones y a que contribuyan a organizar los mercados para garantizar unos suministros seguros.



**¿Cómo participarán los beneficiarios en el proyecto?** La participación de los beneficiarios en el establecimiento de prioridades y en la planificación de los programas de investigación y extensión se logrará por medio de un énfasis constante en el diagnóstico conjunto en la explotación realizado por los investigadores y extensionistas. Los beneficiarios participarán asimismo activamente en los procedimientos de seguimiento y evaluación y se utilizarán indicadores cuantitativos y cualitativos. Las actividades relacionadas con el establecimiento de sistemas de productos básicos estimularán acuerdos de asociación entre los beneficiarios y las partes directamente interesadas en los sectores público y privado. El proyecto piloto destinado al desarrollo participativo de la comunidad a nivel de aldeas tiene por objeto ayudar a estas últimas a analizar su situación actual, determinar los problemas de desarrollo rural prioritarios, formular planes de acción para abordarlos, hacerse cargo de la realización de esos planes por conducto de sus propias organizaciones y persuadir a las diversas organizaciones de servicios y de desarrollo activas en la zona a proporcionar servicios de la calidad necesaria.



**INFORME Y RECOMENDACIÓN DEL PRESIDENTE A LA  
JUNTA EJECUTIVA SOBRE UNA PROPUESTA DE PRÉSTAMO A  
LA REPÚBLICA DEL CAMERÚN  
PARA EL  
PROYECTO NACIONAL DE APOYO A LOS PROGRAMAS DE  
INVESTIGACIÓN Y EXTENSIÓN AGRÍCOLAS**

Someto el siguiente Informe y Recomendación sobre una propuesta de préstamo a la República del Camerún, por la cantidad de DEG 7,90 millones (equivalentes a USD 10,51 millones, aproximadamente), en condiciones muy favorables, para ayudar a financiar el Proyecto Nacional de Apoyo a los Programas de Investigación y Extensión Agrícolas. El préstamo tendrá un plazo de 40 años, incluido un período de gracia de diez, con un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual, y será administrado por la Asociación Internacional de Fomento en calidad de institución cooperante del FIDA.

**PARTE I - LA ECONOMÍA, EL CONTEXTO SECTORIAL Y LA ESTRATEGIA  
DEL FIDA <sup>1</sup>**

**A. La economía y el sector agrícola**

1. Con un ingreso anual per cápita de aproximadamente USD 550 y una población de 13 millones, el Camerún goza de un balance comercial positivo. El petróleo crudo representa el 35% de todos los ingresos de exportación, la madera el 13%, el cacao el 10%, el café el 8%, el aluminio el 7% y el algodón el 5%. El Camerún es uno de los países más industrializados del África Subsahariana. Con una densidad media de población de sólo 27 personas por km<sup>2</sup> (distribuidas muy irregularmente), el país cuenta con considerables recursos naturales no explotados con fines de producción agrícola o forestal. La población del Camerún es una de las más diversas y complejas de África desde el punto de vista étnico, lingüístico y cultural: existen unos 200 grupos étnicos diferentes, cada uno de los cuales con su propio idioma, sus costumbres y su estructura social. La agricultura (incluidas las actividades forestales y la pesca) representa alrededor del 25% del PIB del país; el sector agropecuario constituye una fuente directa de medios de subsistencia para aproximadamente la mitad de todas las familias camerunesas y satisface casi el 100% de las necesidades de alimentos de la nación.

2. A la independencia del Camerún en 1961 siguió un período de incertidumbre política que culminó con el establecimiento de un Estado unitario en 1972. Desde entonces, la economía del Camerún ha pasado por tres fases muy distintas: un período inicial de fuerte diversificación y crecimiento impulsado por las exportaciones, que duró hasta 1986; una segunda fase de profunda recesión económica (1986-1993), causada por el empeoramiento de la relación de intercambio que se vio agravada por la lenta aplicación de las medidas correctivas con respecto al valor del franco CFA; y una tercera etapa, que comenzó con la devaluación del franco CFA en enero de 1994 y que se ha caracterizado por amplias reformas económicas que frenaron el proceso de recesión en 1994 y desde entonces han propiciado una reanudación del crecimiento económico.

---

<sup>1</sup> Para más información, véase el apéndice I.



3. Entre los objetivos de la política del Gobierno figuran los siguientes: realización de actividades de producción de cultivos económicamente viables y ecológicamente sostenibles destinadas a la explotación racional de la rica base de recursos naturales del Camerún; promoción de un sector privado fuerte con inclusión de los pequeños productores; mayor atención a las necesidades y demandas de la población; reducción de la **pobreza** rural; seguridad alimentaria; y fomento de las exportaciones no tradicionales, como productos alimenticios a los países vecinos. Entre otras medidas generales destinadas a lograr estos objetivos cabe mencionar la plena liberalización del mercado de insumos y cultivos agrícolas, la privatización de las empresas paraestatales dedicadas a la producción agropecuaria y la elaboración de cultivos, el apoyo a nuevas empresas privadas, la atención a los problemas de los pequeños agricultores, el respaldo de procedimientos viables y eficaces para la promoción y distribución de material de cultivo, la unificación de las actividades de investigación agrícola y la reactivación de las iniciativas a este respecto.

### **B. Experiencia anterior del FIDA y enseñanzas extraídas**

4. Hasta la fecha el FIDA ha financiado tres proyectos en el Camerún: el Proyecto de Desarrollo Rural del Noroeste, el Segundo Proyecto de Desarrollo Rural de la Provincia Occidental y el Proyecto de Desarrollo del Sector Ganadero<sup>2</sup>. La ayuda financiera del Fondo se suspendió en 1991 debido a los atrasos en los pagos del país; entre tanto, se han cerrado los préstamos de estos proyectos y, en consecuencia, la cartera de proyectos del FIDA en el Camerún ya no es válida. Dicho esto, también se han producido algunos hechos positivos en los últimos tres años, entre ellos la firma en agosto de 1995 de un plan para el reembolso gradual de los atrasos (se ha facilitado la información pertinente a la Junta Ejecutiva)<sup>3</sup>. A partir de 1997 el Gobierno del Camerún ha hecho considerables progresos en el cumplimiento de sus obligaciones con arreglo al plan de liquidación de los atrasos de agosto de 1995, al mismo tiempo que ha hecho un esfuerzo constante por pagar las cantidades actualmente adeudadas en concepto de servicio regular de los préstamos.

5. Las enseñanzas extraídas de la experiencia adquirida con este proyecto ponen claramente de manifiesto que los diseños multisectoriales eran demasiado complejos. Para lograr una ejecución adecuada, los proyectos deben tener un único punto de entrada institucional y lo ideal sería que abarcaran sólo un subsector. No cabe esperar que los organismos encargados de la ejecución asuman la responsabilidad de actividades que quedan fuera de su mandato institucional. Esferas prioritarias como los servicios financieros descentralizados, la infraestructura rural y la generación y transferencia de tecnología tienen un punto de entrada institucional diferente y, en consecuencia, no se pueden aunar con eficacia en un único proyecto.

6. En las operaciones futuras, la participación del sector público debe reducirse al mínimo absolutamente necesario con arreglo a la nueva política de liberalización, mientras que la función del sector privado y de las organizaciones no gubernamentales (ONG) debe realizarse. Sin embargo, en los futuros proyectos financiados por el FIDA el trabajo conjunto con agentes del sector privado se estimulará únicamente en la medida en que los grupos-objetivo (es decir, las familias rurales **pobres**) puedan beneficiarse de él. Análogamente, se recurrirá a las ONG sobre una base contractual para que actúen como organizaciones de conexión para llegar a los agricultores individuales y a las organizaciones de base comunitaria. En lo que respecta a los sistemas de financiación descentralizados, la experiencia ha mostrado que las ONG pueden jugar un papel muy importante en el establecimiento de instituciones de microfinanciación, particularmente dada su capacidad para contribuir a la formación de grupos empresariales socialmente unidos (*groupements d'intérêt*

---

<sup>2</sup> Véase el apéndice II.

<sup>3</sup> Véase el documento GC 21/L.7: Marco normativo del FIDA para regular las relaciones con los países que tiene atrasos.



*commercial*), como lo demuestra la experiencia del Camerún. No obstante, la experiencia ha indicado asimismo las limitaciones de las ONG: el apoyo técnico a las instituciones de microfinanciación y su control financiero y comprobación de cuentas se deben encomendar a profesionales.

### C. Estrategia de colaboración del FIDA con el Camerún

#### Política del Camerún relativa a la erradicación de la pobreza

7. La Estrategia económica y social a mediano plazo adoptada por el Gobierno en agosto de 1997 pone especial énfasis en la reducción de la **pobreza**, teniendo en cuenta las recomendaciones contenidas en el informe del Banco Mundial de 1995, en el que se pedía: i) la reforma económica y un crecimiento acelerado, sobre la base de los beneficios potenciales de una devaluación y una utilización intensiva de mano de obra, con un sesgo favorable a los **pobres**; ii) la promoción de empresas del sector informal por medio de reformas reglamentarias; iii) la apertura del acceso a servicios financieros y de crédito descentralizados; iv) el fortalecimiento de la iniciativa y la participación locales para dar voz a la población **pobre**; v) la reducción de las disparidades regionales y entre zonas rurales y urbanas; vi) la mitigación de las diferencias entre los sexos en la educación y el acceso a los servicios básicos, y la atenuación de la carga de trabajo de las mujeres; y vii) el desarrollo sostenible, prestando atención a la seguridad de la tenencia de la tierra, las cuestiones de ordenación ambiental y la limitación del aumento de la población.

#### Las actividades de erradicación de la pobreza por otros donantes importantes

8. Desde 1994 se han lanzado varios programas con la finalidad de abordar las cuestiones de reducción de la **pobreza**, que han recibido el apoyo del Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, el Banco Africano de Desarrollo/Fondo Africano de Desarrollo (BAfD/FAfD) y donantes bilaterales. Las intervenciones futuras del FIDA tendrán que estar vinculadas con estos programas. El informe del Banco Mundial de 1995 recomendaba que los gastos públicos se redistribuyeran en favor de los servicios que benefician a los **pobres**: educación básica (niveles de enseñanza primaria e intermedia); acceso a buenos servicios básicos de salud, con particular hincapié en los programas de vacunación, nutrición y medicina preventiva; y creación de una industria alimentaria en pequeña escala, teniendo explícitamente en cuenta la función de las mujeres en este sector. El informe recomienda concretamente que se preste apoyo a la seguridad alimentaria de los hogares por medio de “políticas adecuadas relativas a la agricultura, la pequeña empresa y la infraestructura, destinadas a aumentar los ingresos y el empleo y a mejorar la eficiencia de todo el sistema alimentario”.

#### Estrategia del FIDA en el Camerún

9. Con posterioridad al acuerdo de 1995 sobre los atrasos en el pago de los préstamos (véase el párrafo 4), existía la necesidad de que el FIDA agilizara el proceso de tramitación de los proyectos, formulando al mismo tiempo – en consulta con el Gobierno y con importantes asociados en el desarrollo – un marco estratégico general para su labor futura en el país. Con este propósito, en noviembre de 1997 el Fondo envió sobre el terreno una misión de reactivación de la cartera de proyectos a fin de sentar las bases para determinar ese marco estratégico a corto y mediano plazo.



10. La finalidad general de la labor del FIDA en el Camerún consiste en contribuir a **reducir la pobreza y a aumentar la seguridad alimentaria**. Las actividades tienen por mira promover **medios de subsistencia sostenibles en las zonas rurales** mediante una correcta ordenación de los recursos naturales (con inclusión de las actividades de producción y de conservación) y pequeñas empresas rurales.

11. El Gobierno del Camerún ha emprendido amplias reformas de política en los últimos años, entre ellas la devaluación de la moneda, la liberalización del mercado, la reforma del sector público, la privatización y la reducción del papel del Estado en las actividades de producción, etc. La prioridad estratégica esencial de la intervención del FIDA en esta esfera consistirá en contribuir a crear las condiciones necesarias en términos institucionales, técnicos y logísticos para que los usuarios de recursos en pequeña escala puedan reaccionar con eficacia a las señales del mercado; esto se logrará levantando las restricciones existentes en materia de transferencia de tecnología, financiación rural e infraestructura socioeconómica. En consecuencia, se prestará particular atención a: i) el fortalecimiento de las instituciones rurales que se ocupan de ordenación de los recursos, financiación rural, transformación de productos agrícolas y expansión del mercado; y ii) la promoción de asociaciones sostenibles entre los servicios estatales, el sector privado y las organizaciones de la sociedad civil (con inclusión de las ONG y las organizaciones de base comunitaria).

12. Como los medios de subsistencia rurales dependen de la gestión de los recursos naturales y de las microempresas rurales, y teniendo en cuenta que el apoyo del FIDA debe basarse en la demanda de los clientes, la elección de las actividades que han de recibir apoyo debe dejarse abierta. No obstante, queda entendido que las intervenciones previstas por los proyectos del FIDA deben ser coherentes con el mandato de éste y tener un impacto sobre su grupo-objetivo, que las actividades propuestas han de ser viables y que debe haber una coordinación con otros participantes. Las intervenciones futuras del Fondo en el Camerún incluirán un diálogo de macropolítica, así como inversiones sobre el terreno que se destinan específicamente a determinadas comunidades sociogeográficas. En otras palabras, aun cuando la aplicación inicial de la estrategia del Gobierno de reducción de la **pobreza** ha dado resultados desiguales, existen razonables esperanzas de que la participación del Fondo en el diálogo macropolítico pueda contribuir a afinar el enfoque centrado en la **pobreza**, teniendo en cuenta la experiencia pertinente del Fondo adquirida en situaciones similares en otros países africanos y en otras regiones. Por ejemplo, el apoyo del FIDA al establecimiento de un sistema nacional racional y sostenible de investigación y extensión que incluya las ONG mejorará las perspectivas de impacto en todo el país de las intervenciones del FIDA. Análogamente, se ha señalado que, a pesar de la extraordinaria capacidad de movilización de recursos de las instituciones de microfinanciación (IMF) descentralizadas y del potencial agrícola excepcional del país, sólo una parte muy modesta de los préstamos de las IMF se han destinado a actividades en las explotaciones agrícolas; en estas circunstancias, el establecimiento de una interfaz entre el sistema de financiación descentralizado y los planes de intensificación agrícola contribuirá de manera importante y sostenible a la reducción de la **pobreza** rural y al crecimiento económico. Este enfoque se está ensayando actualmente en el marco de un proyecto de investigación-acción en el que participan el FIDA, el Gobierno, las IMF y el sector privado. Simultáneamente, se prevé que intervenciones localizadas y respaldadas por el FIDA, emprendidas paralelamente al diálogo macropolítico, proporcionarán enseñanzas útiles sobre las actividades y los enfoques institucionales en el plano local que podrían más tarde repetirse o intensificarse.

### **Justificación del proyecto**

13. Hasta la fecha, los esfuerzos por afianzar los servicios nacionales de asesoramiento agrícola como un instrumento para la transferencia de tecnología en la fase experimental del programa de extensión y capacitación agrícolas han presentado un historial correcto y justifican el respaldo



constante del Banco Mundial y del FIDA. Al mismo tiempo, deben seguir formulándose proyectos en apoyo de la financiación e infraestructura rurales, que son las otras dos esferas prioritarias de la estrategia de desarrollo rural del Gobierno. Éste se ha comprometido a realizar un programa global a largo plazo con arreglo al cual el Ministerio de Agricultura continuará mejorando el sistema del sector público a los efectos de la generación y transferencia de tecnología agrícola y orientará el sistema con carácter prioritario hacia los agricultores **pobres** y las **mujeres campesinas**. Ese programa establecerá la vinculación necesaria entre las políticas de desarrollo agrícola del Estado y la reducción de la **pobreza** rural. Como parte del programa, el proyecto cuatrienal propuesto para apoyar la expansión e investigación agrícolas sostendrá la reforma institucional en el ministerio y se reorientará hacia diversas categorías de agricultores, contribuyendo de esa manera a: a) crear las condiciones para atenuar parte de la carga que soportan las finanzas públicas en la esfera de la generación y transferencia de tecnología, y b) mejorar la coordinación entre las políticas relativas a la producción agrícola y a la reducción de la **pobreza**. Se han registrado mejoras considerables en la planificación, financiación y realización de actividades de extensión e investigación agrícolas como resultado de la fase piloto de extensión y capacitación agrícolas recientemente completada (que recibió el apoyo del Banco Mundial). La sostenibilidad financiera a más largo plazo se promoverá mediante una reducción gradual del personal improductivo en el Ministerio de Agricultura y en el Ministerio de Ganadería, Pesca e Industrias Animales al determinarse más claramente la función de estos ministerios.

14. El proyecto propuesto de apoyo a la investigación y la extensión agrícolas se incluyó en la cartera en el contexto del marco estratégico del FIDA y se considera como un complemento de la fase experimental ya casi completada que se menciona en el párrafo anterior. El documento de evaluación *ex ante* del proyecto redactado conjuntamente por el Fondo y el Banco Mundial esboza la justificación de la financiación por las dos instituciones. La participación del FIDA en el proyecto complementario propuesto está justificada por las razones siguientes: i) el programa del Gobierno – que este proyecto apoyará – tiene un alcance nacional y abarca reformas de política, el fortalecimiento institucional e inversiones piloto sobre el terreno en materia de desarrollo comunitario y vínculos con el sector privado, lo que brindará al FIDA la posibilidad de influir en la orientación general del programa en lo que respecta a la prioridad dada a la **pobreza** y la **perspectiva de género** (véase el párrafo 20); ii) la participación del FIDA en este proyecto aumentará el impacto de la actividad del Fondo en el Camerún, puesto que sus intervenciones futuras en apoyo del desarrollo rural tal como se prevé en el documento sobre oportunidades estratégicas nacionales exigirá, como requisito previo, un sólido marco institucional para la generación y transferencia de tecnología, que el proyecto propuesto tiene la finalidad de establecer.

## PARTE II - EL PROYECTO

### A. Zona del proyecto y grupo-objetivo

15. El Camerún es un país muy variado desde el punto de vista de sus recursos naturales. Existen cinco zonas agroecológicas principales: una zona sudano-saheliana semiárida en la Provincia del Extremo Norte con unas precipitaciones unimodales; una sabana de hierba alta de Guinea con precipitaciones unimodales; las tierras de la meseta de la Provincia Occidental con precipitaciones bimodales; bosques húmedos con precipitaciones unimodales y una corta estación seca en la Provincia del Sudoeste; y bosques húmedos con precipitaciones bimodales en las Provincias del Centro, el Sur y el Este. Dentro de cada área se aplican varios sistemas agrícolas distintos, que representan en total unos 25 sistemas principales en todo el país. La degradación de los recursos existe principalmente en dos zonas: i) bosques tropicales muy escasamente poblados, como resultado de la explotación excesiva y de la corta y saca ilegales, y la posterior ocupación en precario de agricultores que tratan de utilizar las tierras para fines agrícolas, y ii) regiones densamente pobladas



en las que las tierras agrícolas están excesivamente explotadas. Dentro de las zonas densamente pobladas (Provincias del Oeste, el Noroeste, el Norte y el Extremo Norte), los problemas son mucho más agudos en las provincias secas del Norte y del Extremo Norte, que se resienten de una degradación que es común a muchas áreas del Sahel.

16. En la época de la última encuesta agropecuaria (1991) en el Camerún había alrededor de 1,1 millones de familias agrícolas, el 97% de las cuales se dedicaban a la producción de cultivos, el 72% poseían ganado además de producir cultivos y el 3% estaban constituidas exclusivamente por pastores. El número de familias que poseen ganado disminuye de norte a sur. Los principales cultivos estacionales son el maíz, la mandioca, el maní, el taro, los frijoles, el ñame, el plátano y el banano, y el algodón, además de cultivos perennes como la palma oleaginosa, el café y el cacao.

17. Las principales restricciones que afectan a los productores son, entre otras, las siguientes: a) mala calidad de los servicios de transporte rurales y de la infraestructura comunitaria; b) acceso insuficiente a la financiación rural para la producción agrícola y escasa disponibilidad de insumos agrícolas, especialmente semillas de buena calidad y otro material de siembra; c) reducidos conocimientos para sacar pleno partido de la base de recursos agrícolas del país y de técnicas ensayadas con éxito; y d) con excepción de los cultivos destinados a la exportación, escasas vinculaciones entre los pequeños productores y los compradores de las cosechas, particularmente los usuarios industriales de cultivos como el maíz y la mandioca.

18. Los intentos de analizar la dinámica de la **pobreza** en el Camerún se ven fuertemente obstaculizados por la falta de datos cronológicos sobre las tendencias de los ingresos y los gastos familiares durante la crisis económica y en respuesta a la devaluación posterior del franco CFA. La pobreza se extendió rápidamente entre 1985 y 1993, como lo indica el número de hogares por debajo de la línea de **pobreza** y la media de los ingresos per cápita. El cuadro cambió completamente con la devaluación de la moneda de 1994, la recuperación de los mercados internacionales y la introducción de la liberalización del mercado, que originó aumentos considerables en la producción de cultivos destinados a la exportación entre 1994 y 1996. La experiencia ha demostrado, sin embargo, que los agricultores de **escasos** recursos no podrán responder con eficiencia a las señales del mercado en una economía liberalizada a menos que se adopten medidas de apoyo e iniciativas de vínculos concretos, con miras a propiciar alguna forma de asociación comercial con el sector privado.

19. El proyecto beneficiará directamente hasta un 30% de los agricultores de las diez provincias del Camerún. Las **agricultoras**, que representan más de la mitad de la población agrícola y más del 80% de los productores de cultivos alimentarios, serán las destinatarias de un esfuerzo especial durante la fase de diagnóstico en las explotaciones agrícolas para determinar la tecnología adecuada a sus necesidades, y se incorporarán a más **mujeres** en los grupos de contacto que se reúnan con el personal de campo de primera línea. A las poblaciones rurales **más pobres** se les prestará atención velando porque se pongan a su disposición servicios de extensión en las zonas más remotas del país, incluso si esto significa un aumento de los costos medios de las actividades de extensión.

## B. Objetivos y alcance

20. El proyecto tiene la finalidad de alcanzar los siguientes objetivos esenciales: i) reforzar el enfoque basado en la demanda que se ensayó con éxito durante la primera fase del Programa Nacional de Investigación y Extensión Agrícolas (PNRVA) mediante la introducción de métodos que aseguren una atención adecuada a los problemas concretos de los agricultores de **escasos** recursos y de las **mujeres campesinas** en la formulación del programa de trabajo del personal de extensión; ii) reforzar las vinculaciones extensión-investigación iniciadas en la primera fase y aumentar la eficiencia del programa de investigación agrícola mediante la rehabilitación del Instituto de



Investigación Agrícola para el Desarrollo (IRAD), la capacitación del personal de investigación de éste, la facilitación de recursos suficientes para sus actividades de investigación en las estaciones de experimentación (el componente del PNRVA financiado por el FAfD) y mediante el establecimiento de un fondo de investigación agrícola basada en la competencia para la obtención de recursos destinados a financiar investigaciones sobre temas identificados mediante diagnósticos con la participación de agricultores, extensionistas e investigadores; iii) estimular gradualmente a los grandes terratenientes y a las asociaciones de agricultores a recabar el asesoramiento de agrónomos privados sobre administración agrícola, al mismo tiempo que se concentran los servicios públicos de extensión en los agricultores **pobres** y en las **mujeres productoras** de cultivos alimentarios; iv) promover la creación de nuevas asociaciones de pequeños agricultores y mejorar el rendimiento de las existentes en la prestación de servicios a sus miembros; v) reforzar los vínculos entre los proveedores de insumos y equipo y los grupos de agricultores y las asociaciones de minifundistas; vi) fomentar nuevas relaciones entre los usuarios industriales privados de productos agrícolas y los grupos y asociaciones de pequeños agricultores con miras a ampliar las posibilidades de mercado para esta categoría de agricultores.

### C. Componentes

21. Para alcanzar estos objetivos, el proyecto se divide en los componentes siguientes:

22. **Extensión agrícola.** Este componente comprende: i) la transferencia de tecnologías ecológicamente sostenibles y perfeccionadas, especialmente a las **agricultoras**; ii) el suministro de semillas mejoradas; iii) una mayor utilización de los medios de comunicación de masas; y iv) el seguimiento de los progresos de las actividades de extensión. Se financiarán actividades de la División de Extensión de la Dirección de Producción Agrícola del Ministerio de Agricultura (DPA-DE) y los servicios sobre el terreno conexos (actividades de producción animal por el Ministerio de Ganadería, Pesca e Industrias Animales). El programa de trabajo se basará en el diagnóstico participativo de los problemas de los agricultores, y se organizarán grupos de contacto para que aborden las dificultades que afrontan los agricultores **pobres** y las **mujeres campesinas**. El trabajo del personal de campo de primera línea se concentrará cada vez más en los agricultores mencionados, mientras que los grandes terratenientes y las asociaciones de productores principalmente orientados hacia el mercado recibirán apoyo en forma de asesoramiento general de especialistas y serán alentados a trabajar con técnicos privados para obtener asesoramiento concreto sobre gestión agrícola. El programa de extensión se basa en un calendario preciso de trabajo que incluye el intercambio constante de información, la capacitación en nuevas disciplinas como la conservación y elaboración de productos agrícolas, la readaptación profesional y cursos prácticos mensuales sobre evaluación de tecnologías. Los técnicos del IRAD colaborarán con los extensionistas en el marco de una serie de contratos que se firmarán para emprender, conjuntamente con los agricultores interesados, estudios de diagnóstico e investigaciones prácticas a fin de ensayar las tecnologías. El seguimiento del rendimiento del programa incumbirá a una dependencia de la DPA-DE que se financiará con cargo a este componente.

23. **Investigación agrícola.** Este componente comprende: i) el fortalecimiento de los servicios de investigación agrícola del IRAD; ii) el apoyo a determinadas esferas prioritarias de investigación que se efectúen en las estaciones de experimentación; iii) la capacitación del personal de investigación y administración del IRAD; iv) el apoyo a la vinculación entre la investigación y la extensión mediante el establecimiento de conexiones sobre el terreno gracias a ensayos en las explotaciones agrícolas basados en un diagnóstico participativo; v) el mejoramiento de la calidad y la eficiencia de las investigaciones mediante el establecimiento de un fondo de donaciones destinadas a la investigación basada en la competencia y determinada por la demanda. Un proyecto paralelo – financiado por el Fondo Africano de Desarrollo – está prestando ayuda a los subcomponentes i), ii) y iii), es decir, la rehabilitación de las instalaciones del IRAD, la capacitación de personal de investigación y fondos de



operaciones y mantenimiento para investigaciones que el instituto efectúe en las estaciones de experimentación. El fondo de donaciones financiará las investigaciones necesarias para respaldar el trabajo de campo, y los temas concretos de estudio se determinarán mediante el diagnóstico participativo realizado con los agricultores. Las donaciones se otorgarán a proyectos de investigación concretos mediante el procedimiento de licitaciones en las que podrán participar todos los centros de investigación públicos y privados.

24. **Capacitación y desarrollo de los recursos humanos.** Este componente apoyará un programa intensivo de capacitación del personal y de intercambios de experiencia (talleres), con inclusión de capacitación en la administración del personal, un estudio de la demanda de técnicos agrícolas en los sectores público y privado y la renovación de dos o tres escuelas de agricultura.

25. **Apoyo a las organizaciones de agricultores y vinculaciones con el sector privado.** Este componente respaldará la labor de la unidad especial de la DPA-DE encargada de promover la creación de asociaciones de agricultores y el diálogo entre éstas y los proveedores privados de equipo e insumos, fomentar la participación de los proveedores en las actividades de extensión agrícola, y estimular a los usuarios industriales de productos agrícolas (por ejemplo, los fabricantes de almidón, las fábricas de cerveza, las fábricas de piensos) a diversificar su demanda de productos agrícolas y trabajar con los extensionistas a fin de organizar los suministros de los pequeños productores.

26. **Proyecto piloto relativo a la participación en iniciativas comunitarias.** Este componente ensayará un método para proporcionar a las aldeas una plataforma que permita: i) determinar las prioridades del desarrollo rural; ii) ejecutar planes de acción; y iii) obtener la asistencia necesaria de diversos proveedores de servicios (incluida la extensión). El componente tiene por objeto de sentar las bases para un proyecto nacional complementario destinado a apoyar el desarrollo comunitario. Esta fase experimental pondrá a prueba formas innovadoras de ayudar a las comunidades rurales a determinar sus propios proyectos prioritarios, adquirir conocimientos prácticos, organizarse para la ejecución de proyectos, movilizar fondos para su ejecución, determinar las necesidades de capacitación y establecer criterios relativos a la contribución del Gobierno a financiar los proyectos comunitarios.

27. **Evaluación del impacto del proyecto.** Este componente financiará la evaluación independiente del impacto del proyecto mediante estudios monográficos de la adopción de tecnologías concretas, estudios de evaluación de los beneficiarios, encuestas básicas periódicas del impacto, y una evaluación *ex post* de los proyectos de investigación financiados por el fondo de donaciones.

#### D. Costos y financiación

28. **Costos del proyecto.** El costo total del proyecto se estima en USD 46,08 millones (con inclusión de un 8% para imprevistos de orden físico y por alza de precios), de cuya cifra USD 28,5 millones se asignarán a inversiones y USD 16,8 millones a cubrir los costos ordinarios. Los impuestos y derechos ascenderán a USD 4,4 millones a lo largo del período cuatrienal. Los costos en divisas y en moneda nacional representarán el 39% y el 61%, respectivamente, del costo total del proyecto.

29. **Plan de financiación.** El plan de financiación requiere que el Gobierno proporcione USD 10,12 millones (con inclusión de los impuestos), cifra equivalente al 22% del costo total. El saldo de USD 35,95 millones será financiado sobre una base paralela por la AIF (USD 15,14 millones), el FIDA (USD 10,51 millones) y el Fondo Africano de Desarrollo (USD 10,31 millones). El préstamo del FIDA financiará el transporte en relación con las actividades de extensión, las obras de ingeniería civil para renovar los institutos agrícolas, la interfaz entre la



investigación en las estaciones y la extensión - inclusive el diagnóstico participativo -, la capacitación de especialistas sectoriales y los ensayos a nivel de finca, así como una parte de los gastos de funcionamiento de las motocicletas.

**CUADRO 1: RESUMEN DE LOS COSTOS DEL PROYECTO <sup>a</sup>**  
(en millones de USD)

<b>Componente</b>	<b>Moneda nacional</b>	<b>Divisas</b>	<b>Total</b>	<b>% de Divisas</b>	<b>% de los costos básicos</b>
Extensión agrícola	15,49	8,47	23,97	35	56
Investigación agrícola	7,47	6,41	13,88	46	32
Capacitación y desarrollo de los recursos humanos	2,39	1,19	3,58	33	8
Apoyo a las organizaciones de agricultores y vínculos con el sector privado	0,24	0,17	0,41	41	1
Proyecto piloto relativo a la participación en iniciativas comunitarias	0,28	0,09	0,38	24	1
Evaluación del impacto del proyecto	0,38	0,17	0,56	32	1
<b>Costos básicos totales</b>	<b>26,28</b>	<b>16,52</b>	<b>42,81</b>	<b>39</b>	<b>100</b>
Imprevistos de orden físico	1,03	0,56	1,59	35	4
Imprevistos por alza de precios	0,87	0,80	1,67	48	4
<b>Costos totales del proyecto</b>	<b>28,19</b>	<b>17,88</b>	<b>46,08</b>	<b>39</b>	<b>108</b>

<sup>a</sup> Las sumas de las cantidades parciales pueden no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras.

**CUADRO 2: PLAN DE FINANCIACIÓN<sup>a</sup>**  
(en millones de USD)

Componente	FIDA		AIF		FAFD		Gobierno		Total		Divisas	Moneda nacional (excl. impuestos)	Derechos e impuestos
	Cuantía	%											
Extensión agrícola	6,87	26	9,43	36	-	-	9,83	38	26,13	56	9,31	12,77	4,04
Investigación agrícola	3,28	23	0,98	-	10,31	70	-	-	14,57	32	6,77	7,79	-
Capacitación y desarrollo de los recursos humanos	0,32	8	3,47	89	-	-	0,99	3	3,90	9	1,26	2,53	0,09
Apoyo a las organizaciones de agricultores y vínculos con el sector privado	-	-	0,44	97	-	-	0,01	3	0,45	1	0,18	0,25	0,01
Proyecto piloto relativo a la participación en iniciativas comunitarias	0,03	7	0,28	69	-	-	0,09	23	0,40	1	0,10	0,21	0,09
Evaluación del impacto del proyecto	-	-	0,53	86	-	-	0,08	14	0,61	1	0,19	0,34	0,08
<b>Desembolso total</b>	<b>10,51</b>	<b>23</b>	<b>15,14</b>	<b>33</b>	<b>10,31</b>	<b>22</b>	<b>10,12</b>	<b>22</b>	<b>46,08</b>	<b>100</b>	<b>17,84</b>	<b>23,90</b>	<b>4,34</b>

<sup>a</sup> Las sumas de las cantidades parciales pueden no coincidir con el total por haberse redondeado las cifras.





### **E. Adquisiciones, desembolsos, cuentas y auditoría**

30. **La contratación de obras públicas y la adquisición de bienes** se llevarán a cabo a lo largo del período de cuatro años del proyecto de conformidad con las directrices del FIDA. La principal actividad en lo que respecta a las obras públicas será la rehabilitación de dos o tres escuelas de agricultura y otras obras de renovación de las oficinas de extensión agrícola regionales y de distrito. No es probable que estas obras atraigan a empresas internacionales y, en consecuencia, estarán sometidas a procedimientos de licitación nacional. La mayor parte de los bienes financiados por el proyecto, principalmente motocicletas y otros vehículos, se agruparán en lotes equivalentes a más de USD 100 000 y se adquirirán por medio de licitaciones internacionales. Los contratos relativos a materiales y muebles comprendidos entre USD 20 000 y USD 100 000 se adquirirán por licitación nacional con arreglo a procedimientos admisibles para el FIDA. Los contratos relativos a bienes estimados en USD 20 000 o menos (hasta un total global de USD 600 000) estarán sometidos a un cotejo local de precios. Como parte del programa de trabajo anual, el PNRVA someterá – al examen y aprobación de la AIF y del FIDA – programas anuales de capacitación y de viajes de estudio con respecto a cada uno de los cursos prácticos y de capacitación previstos, incluida una evaluación del programa de capacitación del año anterior. Los contratos de consultores de breve duración (con inclusión de los auditores e instructores externos) se adjudicarán conforme a las directrices del Banco Mundial, y las atribuciones, calificaciones y condiciones de servicio deberán ser satisfactorias para la AIF y el FIDA. No se prevé la contratación de consultores externos por largos períodos. Los contratos relativos a bienes y obras por un total equivalente a USD 100 000 o más y los celebrados con consultores se enviarán a la AIF para que los examine antes de la firma.

31. Con respecto a los desembolsos, se abrirá y mantendrá una cuenta especial para el préstamo del FIDA en un banco comercial admisible para éste y la AIF. Se efectuará una asignación con cargo a los recursos del préstamo del FIDA equivalente a USD 1 millón en francos CFA, que se depositarán cuando el préstamo sea efectivo. Los departamentos de agricultura provinciales seguirán manteniendo cuentas auxiliares (es decir, cuentas de segunda generación) separadas para sufragar los gastos de funcionamiento del personal de extensión y supervisión. Los departamentos provinciales no supervisarán ninguna adquisición directa y las declaraciones de gastos se enviarán a la oficina nacional de coordinación para que las verifique y transmita a la *Caisse autonome d'amortissement*. Deberán documentarse plenamente todos los gastos, salvo en los casos en que se hayan autorizado declaraciones de gastos. Cada año se llegará a un acuerdo entre el Banco Mundial, el FIDA, el Ministerio de Agricultura y la *Caisse autonome d'amortissement* sobre un presupuesto anual, basado en un programa de trabajo convenido. El Gobierno abrirá en un banco comercial una cuenta del proyecto, a través de la cual pondrá a disposición su contribución de contraparte. La fecha prevista de terminación del proyecto es el 31 de diciembre de 2002 y la fecha de cierre del préstamo el 30 de junio de 2003.

32. Toda la documentación justificativa pertinente relativa a las demandas de reembolso relacionadas con las declaraciones de gastos se conservará para su inspección por las misiones de supervisión, así como para su certificación durante las auditorías anuales.

### **F. Organización y administración**

33. **La participación de los beneficiarios** en el establecimiento de las prioridades y los programas de investigación y extensión se intensificará gracias a la importancia atribuida en el proyecto al diagnóstico conjunto de investigadores y extensionistas en la explotación agrícola. En los procedimientos de seguimiento y evaluación también participarán activamente los beneficiarios, sobre la base de debates participativos y aplicando los indicadores cuantitativos y cualitativos pertinentes. Las actividades relacionadas con el establecimiento de sistemas de productos básicos (o *filières*) para productos como el maíz y la mandioca estimularán los acuerdos de asociación entre los



beneficiarios y otros interesados directos en los sectores público y privado. El proyecto piloto relativo al desarrollo comunitario participativo basado en las aldeas tiene por objeto ayudar a las comunidades aldeanas a analizar su situación actual, poner de manifiesto y acordar las cuestiones prioritarias de desarrollo rural, formular planes de acción para abordar los problemas más importantes, asumir – por medio de sus propias organizaciones – la ejecución de los planes de acción y persuadir a las diversas organizaciones de servicios y de desarrollo activas en la zona a que proporcionen los servicios de calidad necesarios.

34. **La estructura orgánica** del PNRVA y de los organismos de ejecución está constituida por las oficinas competentes de la estructura estatal encargada de los asuntos rurales. La única excepción la constituyen las unidades que se ocupan de fondos externos, contabilidad, presentación de informes financieros y auditoría, que vienen a sumarse a la estructura existente. Participarán tres ministerios: i) el Ministerio de Agricultura, por conducto de la División de Extensión de la Dirección de la Producción Agrícola (DPA-DE) y la División de Proyectos y Estudios; ii) el Ministerio de Tecnología e Investigación Científica, por conducto del IRAD; y iii) el Ministerio de Ganadería, Pesca e Industrias Animales, por conducto de sus servicios sobre el terreno (producción ganadera).

35. Los tres subcomponentes que entrañan actividades financiadas por el FAFD con respecto al IRAD (véanse los incisos i), ii) y iii) del párrafo 23 *supra* son administrados por el IRAD. Todas las demás actividades del PNRVA están coordinadas por el director de la DPA-DE, quien es el coordinador *ex officio* del PNRVA. El programa está estructurado orgánicamente en varios niveles: central, provincial, regional, de sector y de aldea.

36. En el nivel central, la DPA-DE dispone de la oficina del Director de División y de otras siete oficinas (conocidas como *cellules*): seguimiento del programa, vínculos con la investigación agrícola, métodos y directrices de extensión, capacitación y desarrollo de los recursos humanos, semillas, apoyo a las organizaciones de agricultores y vínculos con el sector privado, y administración y finanzas. En el nivel central igualmente, la División de Proyectos y Estudios creará una unidad, a la que se encomendará la evaluación del impacto del PNRVA. En cada una de las diez provincias, los servicios de extensión se dividen en nueve dependencias coordinadas por el supervisor provincial; siete de ellas son las oficinas provinciales homólogas de las unidades centrales, mientras que las otras tres se ocupan de asuntos ambientales, cuestiones postcosecha, y elaboración de productos. El Ministerio de Agricultura se divide en 52 regiones agrícolas, cada una de las cuales cuenta con un supervisor regional que coordina las actividades de los especialistas técnicos.

37. **Seguimiento y evaluación.** El proyecto separa la función del seguimiento de los resultados del programa y la de evaluación del impacto. La primera se encomienda a la Unidad de Seguimiento del Programa, que forma parte de la DPA-DE. El seguimiento de la ejecución del componente de investigación del IRAD financiado por el FAFD se organizará por separado. La evaluación del impacto del PNRVA constituye una función distinta que se encomendará a la División de Proyectos y Estudios. En el marco de la primera fase del PNRVA, el trabajo comenzó en 1998 con una encuesta básica sobre la producción agrícola, que abarcó a unas 2 000 familias; la encuesta se repetirá utilizando la misma muestra y metodología en el año 2000 y en el 2002. En 1997 se realizó una evaluación de los beneficiarios del PNRVA y, con arreglo al nuevo proyecto, se repetirá en 1999 y en el 2001.



## G. Justificación económica

38. **Beneficios del proyecto.** Entre los principales beneficios del proyecto figurarán: un sistema más eficaz de generación y transferencia de tecnología agrícola, un sistema público de extensión basado en la demanda que se orienta con carácter prioritario hacia los **agricultores pobres y las mujeres productoras de cultivos alimentarios**, el fortalecimiento de las asociaciones de agricultores, vínculos entre los proveedores de insumos y equipo del sector privado y la divulgación de tecnología, una función proactiva de las industrias camerunesas en la organización del mercado para los productos de las pequeñas explotaciones agrícolas, el aumento de la producción agrícola y, como resultado de ello, la reducción de la **pobreza** en las zonas rurales.

39. Más concretamente, entre los beneficios tangibles y finales del proyecto cabe señalar los siguientes:

- con respecto al impacto en el aumento de los ingresos: el proyecto ayudará a impulsar la productividad y la producción agrícolas y promoverá de esa manera el desarrollo de la agricultura y la elevación de los niveles de ingresos rurales de hasta un 30% de los agricultores del país;
- con respecto al impacto en la distribución de los ingresos: se reducirá la **pobreza** rural, y la seguridad alimentaria y los niveles de nutrición de las familias mejorarán como resultado del énfasis puesto en: a) la determinación de los problemas de producción específicos de los agricultores **pobres** y la inclusión de los grupos de contacto constituidos por esos agricultores en el programa de trabajo de los extensionistas; b) la adecuación de las actividades de generación y transferencia de tecnología a las necesidades particulares de las **agricultoras**, que producen el grueso de los cultivos alimentarios del Camerún; y c) la realización de un esfuerzo especial para abarcar las zonas remotas, en las que residen algunos de los grupos **más pobres** de la población rural;
- se rehabilitarán las instalaciones del organismo estatal especializado en la investigación agrícola.

40. **Viabilidad financiera de las tecnologías que se transfieren a los clientes del proyecto.** La viabilidad financiera de las innovaciones tecnológicas que se promueven es esencial para su adopción y para el éxito del proyecto. La rentabilidad de la adopción de varios paquetes técnicos del PNRVA se ha ensayado por medio de análisis cultivo-presupuesto y modelo de finca. Cabe obtener "directamente" de fuentes del sector privado y del sector público, universidades y agricultores, muchas técnicas sencillas y eficaces en función de los costos para mejorar la producción, la productividad y el manejo de los cultivos con posterioridad a la cosecha. En 1997, unos 84 000 agricultores ensayaron alrededor de 130 nuevas técnicas en sus propios campos: los rendimientos en comparación con las técnicas tradicionales mejoraron 30%-200%. La adopción de la mayoría de las técnicas exitosas no supone unos desembolsos en efectivo importantes y, por lo tanto, entraña escasos riesgos de pérdidas financieras. Otras tecnologías más complejas que implican un riesgo de mercado serán evaluadas por el economista de la unidad central de seguimiento y evaluación antes de incluirse en los paquetes de extensión. Los especialistas en organizaciones campesinas (SOASP) recibirán capacitación para que puedan captar cuándo hace falta solicitar un asesoramiento económico con respecto a iniciativas particulares, especialmente con relación a las actividades ganaderas. Esto evitará que se inicien proyectos relativamente costosos en lugares no adecuados.



41. **Tasa interna de rendimiento económico.** El proyecto tiene una tasa interna de rendimiento económico (TIRE) del 39%, basada en el valor incremental de la producción de los modelos de finca elaborados para las tres principales zonas agroecológicas del Camerún<sup>4</sup>. El valor actual neto es de USD 28 millones (descontado al 10%). Estas estimaciones son relativamente insensibles a los cambios en los costos de producción. Sin embargo, la TIRE es relativamente sensible a los cambios en los precios del mercado local (después de tener en cuenta el impacto deflacionario del aumento de la producción en los precios del mercado local) y muy sensible a los cambios en los rendimientos y la producción.

## H. Riesgos

42. El logro de los objetivos del proyecto, especialmente de los que afectan a los grupos-objetivo del FIDA, dependerá de: a) la existencia de una administración dinámica y eficiente; b) la estricta adhesión a la política de concentrar gradualmente las actividades del PNRVA en los agricultores **pobres** y las **mujeres productoras** de cultivos alimentarios y de estimular a los grandes agricultores y a las asociaciones de pequeños productores de cultivos comerciales a que recaben el asesoramiento de especialistas privados en gestión agrícola; c) una injerencia reducida de los buscadores de rentas en los planes de trabajo de los especialistas; d) la continuidad de una supervisión eficaz de la ejecución del programa por la unidad central y los donantes; e) la prioridad otorgada al programa en el presupuesto anual por los órganos decisorios del Ministerio de Agricultura; f) el diseño y aplicación de medidas eficaces para mejorar la liberación de fondos presupuestarios asignados a actividades de extensión; g) la continuación de la desregulación, la liberalización, la privatización y las políticas de control presupuestario; h) la estabilidad de los precios internacionales de mercado; e i) el éxito de los esfuerzos por hacer participar al sector privado en las actividades de extensión relacionadas con la utilización de insumos y en el diseño y la comercialización de un equipo perfeccionado de elaboración, así como en los esfuerzos para aumentar y diversificar la utilización de los productos agrícolas en cooperación con grupos de agricultores con miras a lograr suministros seguros. Las medidas destinadas a mitigar estos riesgos se reflejan en las disposiciones de diseño y ejecución del proyecto y durante las negociaciones del préstamo se tratará de obtener seguridades a este respecto.

## I. Impacto ambiental

43. El Banco Mundial ha clasificado ecológicamente el PNRVA como una actividad de categoría B. En junio de 1997 se concluyó una evaluación del impacto ambiental de la primera fase del PNRVA, que incluye recomendaciones relativas a la fase siguiente. El estudio llegó a la conclusión de que el Programa ha contribuido a la protección del medio ambiente mediante la promoción de tecnologías que ayudan a conservar los recursos y reducen los efectos adversos del aumento de la producción agrícola, particularmente en las zonas más frágiles, como las Provincias del Norte y del Oeste. Entre las recomendaciones figuran muchas sugerencias detalladas que se pueden poner en práctica sin oponerse a la política basada en la demanda del PNRVA, e incluyen la intensificación del trabajo relativo a la lucha integrada contra las plagas a fin de reducir la utilización de plaguicidas, el énfasis continuo en la preparación de compost para mitigar la necesidad de fertilizantes químicos, medidas destinadas a prevenir la contaminación del agua resultante del tratamiento de variedades de mandioca altamente tóxicas, una mayor prioridad a la plantación de cubiertas vegetales de leguminosas en tierras de barbecho, el diagnóstico participativo de los problemas ambientales, un programa de capacitación sobre cuestiones ambientales destinado a extensionistas, etc.

---

<sup>4</sup> Para las hipótesis y un análisis de sensibilidad, véase el apéndice VIII.



## J. Características innovadoras

44. En los tres últimos años de ejecución, la primera fase del PNRVA, financiada por el Banco Mundial, introdujo varias características innovadoras que transformaron un programa clásico general de capacitación y visitas en una actividad basada en la demanda. Al mismo tiempo que se mantenía el enfoque estructurado de los planes de trabajo predeterminados, unido a una capacitación intensa y permanente y a un intercambio de experiencias entre el personal, la División de Extensión del Ministerio de Agricultura introdujo unos diagnósticos participativos y un enfoque de "los agricultores primero, es decir, de abajo a arriba" para la planificación del programa y el establecimiento de prioridades.

45. La contribución del FIDA al diseño de la fase complementaria propuesta entraña las siguientes innovaciones principales con respecto a las prácticas actuales del PNRVA: i) orientación prioritaria del programa hacia los agricultores **pobres** y las **mujeres productoras** de cultivos alimentarios (evaluación participativa de los problemas por estrato socioeconómico y **sexo**, grupos de contactos separados - por características socioeconómicas o **sexo** - para abordar los problemas que no afectan a otros agricultores, la creación de grupos de pequeños agricultores orientados principalmente hacia el mercado y el estímulo de esos grupos y de los agricultores de mayores recursos a buscar servicios privados de asesoramiento sobre gestión agrícola); ii) especial atención a la importancia de mejorar los vínculos entre los agricultores (y los grupos de agricultores) y las industrias que utilizan productos agrícolas, puesto que esta parte de la actividad de los especialistas en organizaciones campesinas (SOASP) se ha descuidado en el pasado.

## PARTE III - INSTRUMENTOS Y FACULTADES JURÍDICOS

46. Un Contrato de Préstamo entre la República del Camerún y el FIDA constituye el instrumento jurídico para la concesión del préstamo propuesto al Prestatario. Se acompaña como anexo un resumen de las garantías suplementarias importantes incluidas en el Contrato de Préstamo negociado.

47. La República del Camerún está facultada por su legislación para contraer empréstitos con el FIDA.

48. Me consta que el préstamo propuesto se ajusta a lo dispuesto en el Convenio Constitutivo del FIDA.

## PARTE IV - RECOMENDACIÓN

49. Recomiendo a la Junta Ejecutiva que apruebe el préstamo propuesto de acuerdo con los términos de la resolución siguiente:

RESUELVE: que el Fondo conceda un préstamo a la República del Camerún, en diversas monedas, por una cantidad equivalente a siete millones novecientos mil Derechos Especiales de Giro (DEG 7 900 000), con vencimiento el 15 de octubre del año 2037, o antes de esta fecha, y un cargo por servicios de tres cuartos del uno por ciento (0,75%) anual, el cual, con respecto a los demás términos y condiciones, se ajustará sustancialmente a los presentados a la Junta Ejecutiva en este Informe y Recomendación del Presidente.

Fawzi H. Al-Sultan  
Presidente





## RESUMEN DE LAS GARANTÍAS SUPLEMENTARIAS IMPORTANTES INCLUIDAS EN EL CONTRATO DE PRÉSTAMO NEGOCIADO

(Negociaciones del préstamo concluidas el 4 de agosto de 1998)

1. El Gobierno de la República del Camerún (el Gobierno) abrirá y mantendrá una cuenta del proyecto, durante todo su período de ejecución, en un banco comercial aceptable para el FIDA y con arreglo a condiciones satisfactorias para éste.
2. A más tardar el 15 de enero del año 2000, el Gobierno depositará en la cuenta del proyecto una cantidad inicial equivalente a la parte que le corresponde de los fondos de contrapartida requeridos para ejecutar el proyecto, tal como lo acuerden el propio Gobierno y el FIDA (el depósito inicial), y después depositará en esa cuenta, al menos a intervalos trimestrales, las cantidades necesarias para reponerla hasta la cuantía del depósito inicial. El Gobierno velará por que se disponga puntualmente de sus fondos de contrapartida.
3. Se estipulan las circunstancias adicionales siguientes que comportarán la suspensión del derecho del Gobierno a retirar fondos con cargo a los recursos del préstamo:
  - a) que el crédito para fines de desarrollo de la AIF y/o el préstamo del FAfD hayan quedado o corran el riesgo de quedar sujetos a suspensión o cancelación o que sean reembolsables antes de su fecha convenida de vencimiento, y
  - b) que el acuerdo de préstamo del FAfD no haya entrado en vigor el 30 de junio de 1999, a más tardar.
4. Se estipulan las siguientes condiciones adicionales para la efectividad del préstamo:
  - a) que los planes de trabajo, inclusive los programas de capacitación, y los presupuestos anuales relativos a las actividades del proyecto, para el período inicial hasta el 31 de diciembre de 1999, hayan sido recibidos y considerados satisfactorios por el FIDA;
  - b) que el Gobierno haya contratado los servicios de auditores independientes;
  - c) que el Gobierno haya adoptado un manual de carácter satisfactorio para la ejecución del proyecto; y
  - d) que el acuerdo de crédito de la AIF se haya suscrito y haya entrado en vigor.
5. El Gobierno aplicará las políticas, procedimientos y arreglos especificados en el manual para la ejecución del proyecto. El Gobierno no modificará el manual para la ejecución del proyecto ni el manual relativo a las donaciones de investigación en ninguna forma que afecte sustancialmente la ejecución del proyecto o de cualquiera de sus partes.
6.
  - a) A más tardar el 31 de marzo de 1999, el Gobierno presentará al FIDA propuestas detalladas acerca de un sistema de coordinación entre las actividades de investigación y las de extensión en los planos nacional y provincial, para que el Fondo las examine y formule observaciones al respecto.
  - b) A más tardar el 31 de octubre de 1999, el Gobierno pondrá en marcha, con la diligencia y eficiencia debidas, el sistema de coordinación mencionado en el apartado a) *supra*.



ANEXO

7. A más tardar el 30 de junio del año 2000, el Gobierno establecerá y mantendrá un sistema de gestión financiera satisfactorio para el FIDA, que garantice la autorización de utilización y la disponibilidad puntuales de los fondos locales necesarios para sufragar todos los costos operacionales de los servicios de extensión agrícola en cada una de las provincias.
8. A más tardar el 31 de diciembre del año 2000, el Gobierno hará un examen de las actividades y los recursos humanos del MINAGRI y el MINEPIA, con arreglo a un mandato satisfactorio para el FIDA.
9. El Gobierno:
  - a) mantendrá políticas y procedimientos adecuados para poder seguir de cerca y evaluar en forma continua, de conformidad con los indicadores acordados por el Gobierno y el FIDA, la ejecución del proyecto y el logro de sus objetivos;
  - b) el 31 de marzo de cada año, o alrededor de esa fecha, preparará y presentará al FIDA, en virtud de un mandato satisfactorio para éste, un informe - que contendrá los resultados de las actividades de seguimiento y evaluación realizadas conforme al apartado a) *supra* - acerca de los progresos logrados en la ejecución del proyecto durante el período que preceda a la fecha del propio informe, en el cual figurarán también las medidas recomendadas para garantizar una ejecución eficiente del proyecto y el logro de sus objetivos durante el período que siga a esa fecha; y
  - c) el 30 de junio de cada año, o en la fecha posterior que el FIDA solicite, examinará con éste el informe mencionado en el apartado b) *supra* y adoptará después todas las medidas necesarias para garantizar la eficiente conclusión del proyecto y el logro de sus objetivos, sobre la base de las conclusiones y recomendaciones de dicho informe y de las opiniones del Fondo al respecto.
10. A más tardar el 31 de diciembre de 1999 y del año 2000, respectivamente, el Gobierno hará una evaluación externa de los agricultores beneficiarios en lo que concierne a la eficacia de los servicios de extensión e investigación agrícolas, con arreglo a un mandato satisfactorio para el FIDA.
11. A más tardar el 31 de diciembre del año 2000 y del año 2002, respectivamente, el Gobierno hará una encuesta por hogares rurales en relación con la evaluación de los efectos del proyecto sobre la producción, con arreglo a un mandato satisfactorio para el Fondo.
12. A más tardar el 30 de junio de 1999, el Gobierno presentará al FIDA, para su examen y aprobación, una propuesta detallada acerca de un proyecto piloto destinado a ensayar sistemas alternativos de prestación de servicios de extensión.



## COUNTRY DATA

## CAMEROON

<b>Land area (km<sup>2</sup> thousand) 1994 1/</b>	<b>465</b>	<b>GNP per capita (USD) 1995 2/</b>	<b>650</b>
<b>Population (million) 1995 1/</b>	<b>13</b>	<b>Average annual real rate of growth of GNP per capita, 1985-95 2/</b>	<b>-7.0</b>
<b>Population density (population per km<sup>2</sup>) 1995 1/</b>	<b>29</b>	<b>Average annual rate of inflation, 1985-95 2/</b>	<b>2.0</b>
<b>Local currency</b>	<b>CFA Franc BEAC</b>	<b>Exchange rate: USD 1 =</b>	<b>XAF 620</b>
<b>Social Indicators</b>		<b>Economic Indicators</b>	
Population (average annual rate of growth) 1980-95 1/	2.8	GDP (USD million) 1995 1/	7 931
Crude birth rate (per thousand people) 1995 1/	41	Average annual rate of growth of GDP 1/	
Crude death rate (per thousand people) 1995 1/	11	1980-90	3.1
Infant mortality rate (per thousand live births) 1995 1/	56	1990-95	-1.8
Life expectancy at birth (years) 1994 3/	55.1		
		Sectoral distribution of GDP, 1995 1/	
Number of rural poor (million) 1/	2.3	% agriculture	39
Poor as % of total rural population 1/	32.4	% industry	23
Total labour force (million) 1995 1/	5	% manufacturing	10
Female labour force as % of total, 1995 1/	38	% services	38
		Consumption, 1995 1/	
<b>Education</b>		Government consumption (as % of GDP)	9
Primary school enrolment (% of age group total) 1993 1/	87	Private consumption (as % of GDP)	71
Adult literacy rate (% of total population) 1994 3/	62.1	Gross domestic savings (as % of GDP)	21
		<b>Balance of Payments (USD million)</b>	
<b>Nutrition</b>		Merchandise exports, 1995 1/	2 331
Daily calorie supply per capita, 1992 3/	1 981	Merchandise imports, 1995 1/	1 241
Index of daily calorie supply per capita (industrial countries=100) 1992 3/	64	Balance of trade	1 090
Prevalence of child malnutrition (% of children under 5) 1989-95 1/	14		
		Current account balances (USD million)	
<b>Health</b>		before official transfers, 1995 1/	- 180
People per physician, 1993 1/	11 996	after official transfers, 1995 1/	- 171
People per nurse, 1993 1/	1 999	Foreign direct investment, 1995 1/	102
Access to safe water (% of population) 1990-96 3/	50	Net workers' remittances, 1995 1/	39
Access to health service (% of population) 1990-95 3/	80	Income terms of trade (1987=100) 1995 1/	202
Access to sanitation (% of population) 1990-96 3/	50		
		<b>Government Finance</b>	
<b>Agriculture and Food</b>		Overall budget surplus/deficit (as % of GDP) 1994 1/	-1.7
Cereal imports (thousands of metric tonnes) 1994 1/	226	Total expenditure (% of GDP) 1994 1/	15.9
Food imports as percentage of total merchandise imports 1993 1/	16	Total external debt (USD million) 1995 1/	9 350
Fertilizer consumption (hundred grams of plant nutrient per arable ha) 1994/95 1/	43	Total external debt (as % of GNP) 1995 1/	96.6
Food production index (1989-91=100) 1995 1/	111	Total debt service (% of exports of goods and services) 1995 1/	20.1
Food aid in cereals (thousands of metric tonnes) 1994-95 1/	2		
		Nominal lending rate of banks, 1995 1/	16.0
<b>Land Use</b>		Nominal deposit rate of banks, 1995 1/	5.5
Agricultural land as % of total land area, 1994 1/	19		
Forest and woodland area (km <sup>2</sup> thousand) 1990 1/	204		
Forest and woodland area as % of total land area, 1990 1/	44		
Irrigated land as % of arable land, 1994 1/	0.3		

n.a. not available.

Figures in italics indicate data that are for years or periods other than those specified.

1/ World Bank, *World Development Report*, 1997

2/ World Bank, *Atlas*, 1997

3/ UNDP, *Human Development Report*, 1997

## PREVIOUS IFAD LOANS IN CAMEROON

<i>Project Name</i>	<i>Lending Terms</i>	<i>Project Type</i>	<i>Financing Type</i>	<i>IFAD Approved Financing (USD '000)</i>	<i>IFAD Current Financing (USD '000)</i>	<i>Board Approval</i>	<i>Loan Signing</i>	<i>Loan Effectiveness</i>	<i>Original Closing</i>	<i>Current Closing</i>
North West Rural Development	HC	RURAL	F	12 000	11 399	16 Sep 80	11 Dec 80	06 Nov 81	31 Dec 86	30 Jun 91
Second Western Province Rural Development	I	RURAL	C	14 500	9 869	13 Dec 83	31 May 84	09 Sep 85	31 Dec 90	31 Dec 91
Livestock Sector Development	I	LIVST	C	10 800	10 800	29 Nov 88	28 Feb 89	29 Oct 89	30 Jun 95	30 Jun 95





## SUMMARY PROJECT DESCRIPTION

### Introduction

1. The project comprises six main components: (a) agricultural extension; (b) agricultural research; (c) training and human resources development; (d) support for farmers' organizations and links with the private sector; (e) pilot project in support of village-level community development initiatives; and (f) project impact evaluation. The following paragraphs contain details on the project's components.

2. The **agricultural extension** component represents a continuation of support for the Government's national agricultural extension policy started under the ongoing National Agricultural Extension and Training project. The role of the National Agricultural Extension Programme is to ensure that advisory services reach as many livestock, fish and crop farmers as possible, giving priority to direct services for small farmers and food crop producers. The programme uses an approach that highlights participation among extension staff, researchers and farmers in on-farm diagnosis and adaptive research and regular training of field staff and farmers. The main tools include work programming, regular training, use of loose contact groups made up of farmers sharing similar interests, individual on-farm demonstration plots and on-farm trials with research and extension staff. To date, agricultural advisory-service delivery has been based primarily on the use of public staff providing free services to all types of farmers. While aiming to maintain public funding of extension as well as the recent improvements in the quality of the management of the public extension service, the project will support pilot initiatives whereby the services of private organizations active in extension (such as farmers' organizations and NGOs) will be subcontracted. In addition, a pilot operation to assist village communities in identifying rural development priorities and implementing action plans will be organized. One of the objectives of this pilot project is to increase farmers' say over the management and organization of extension.

3. While awaiting the results of the pilot projects mentioned in the preceding paragraph, some 1 700 multidisciplinary field agents, backed by about 350 supervisory staff, 250 subject matter specialists, and over 200 research staff, will provide advisory services to farmers at all technical levels. The front-line field staff (AVZ) will continue as the link pin between farmers and herders and sources of technology and information. Each AVZ will cover between 500 and 1 000 farm families (an average of 800 nationally), depending on local population density and the state of communications and rural roads. Coverage is expected to be lower in remote areas and will represent increased average costs for **targeting remote and poor families**. For the majority of **smallholder farmers**, face-to-face contact will be through regular meetings between the front-line field staff and contact groups. These meetings will be organized in such a way as to group farmers belonging to different social strata and taking **gender** into account. **Larger farmers and planters** will receive technical advice from subject matter specialists (SMS) on the basis of flexible timetables defined in joint consultation between the SMS and farmers; they will be gradually encouraged to obtain farm-specific demonstrations and technical advice from private technicians on a commercial basis. Market-oriented small farmers and cash-crop producers will be encouraged to join associations and to purchase specialized technical advice on similar arrangements. Identification and diagnosis of production and post-harvest-related problems will be undertaken jointly by extension and research staff with farmers throughout the year, on the basis of work programmes defined under contracts prepared at the provincial level. The number of **female extension agents** will be increased by recruiting 200 women under renewable contracts on a pilot basis. Some 52 **farmers' organization specialists** (SOASPs), operating at the regional level, and supervised by staff at the provincial and central level, will interact with farmers' organizations, agricultural merchants and suppliers, and



## APPENDIX III

NGOs to ensure a reliable flow of information on market opportunities and to broker agreements between the national extension services and private-sector partners. They will be assisted by a *post-harvest/crop-processing subject matter specialist* posted initially at the provincial level. An *economist-financial analyst* posted at the monitoring and evaluation unit will assist with market surveys and financial analysis of proposed investments which will be subcontracted to private individuals and NGOs whenever appropriate. An *environmental subject matter specialist* in each province has been appointed to ensure consistency between technical recommendations and environmental sustainability. Close *linkages with agricultural research staff* will be provided through renewable contracts agreed on by provincial agricultural research and extension staff and funded by the project, following transmittal of a request from the provincial supervisor to the project coordination office.

4. The project will cover all ten provinces of Cameroon, an increase over the six provinces included originally under the previous project. The next phase of funding in support of agricultural extension will concentrate on improving the quality and increasing the coverage of services. In particular, greater attention will be paid to *animal husbandry and fisheries extension. Participation by farmers* in the programming of agricultural extension and research will be intensified by means of continued emphasis on on-farm diagnosis by extension and researchers. Training in diagnostic techniques will remain a priority. The present practice will be complemented by introducing a simple method to assess the specific problems faced by resource-poor farmers and women food-crop producers, forming separate contact groups of such farmers when required, and to ensure that the requirements of those farmers are included in the work plans. To supplement on-farm diagnosis, two other approaches will be developed to resolve problems whose solution cannot necessarily be found on-farm. The first will be to continue support for solutions to *agricultural input delivery and marketing problems* that are being developed in conjunction with the private sector, farmers' associations and staff from the farmer organizations and links with the private sector support unit (SOASPs). The second will be to initiate a pilot project in support of *village-level community development*, based on successful experience with this approach elsewhere in the region. The use of *mass media* will be strengthened to bolster the participatory approach to extension. *Seed production and multiplication* will continue to receive support. In particular, national seed legislation will be finalized, and women's groups and small-scale individual farmers will be encouraged to multiply improved seeds and breeding stock. In order to maintain the new levels of commitment among extension staff, a *merit-based award system* will be introduced for extension and research staff. Private-sector partners have expressed willingness to institute a similar system.

5. The project provides resources to encourage the testing of *alternative technology-delivery systems* on a pilot basis. Study tours for representatives of the public and private sectors will be organized to countries outside the Africa Region to compare experiences that could be of relevance to Cameroon. Certain extension activities, such as training, extension, monitoring and evaluation, and on-farm trials, could be subcontracted to NGOs, private companies or training institutes, that demonstrate the necessary capabilities and agree to respect the principles of the national extension policy. Funds are included under the project to allow for *subcontracting such selected extension activities to third parties*.

6. Under the **research** component, the African Development Bank will fund three subcomponents in direct support of the National Agricultural Research Institute for Development (IRAD) over the next five years. These subcomponents include rehabilitation of the physical infrastructure of selected IRAD stations, purchase of equipment, provision of technical assistance, documentation and operating costs of research staff, funding of demand-driven research programmes, and local and overseas training of IRAD research staff. Technical and institutional responsibility for the implementation of these subcomponents will lie with the director-general of IRAD, a relatively young



institution created in March 1996, following the merger of separate agronomy and livestock research institutes. Under a fourth subcomponent research and extension activities will be funded by the PNRVA by way of contracts drawn up between the PNRVA provincial supervisors and the research stations/centres, corresponding to those provinces. The services to be provided under these contracts include regular training by research staff for subject matter specialists on techniques identified as priority by farmers; tests and trials in farmers' fields of potential solutions to priority problems identified during on-farm diagnosis; and the costs for researchers involved in carrying out on-farm diagnosis with extension staff and farmers. Under a fifth subcomponent, a competitive grant for on-station research on topics identified by the participatory diagnostic work will be established with IFAD funding. Access to these grant funds will be available to public and private research centres on a competitive basis. Management of the grant will be entrusted to an eight-member committee of representatives of the Ministry of Agriculture, Ministry of Livestock, Fisheries and Animal Industries, IRAD, the University of Dschang, AGROCOM, the Federation of Cameroonian farmers, a representative of a women's' farming group and a representative of a small farmers' association (such as FENAPAC).

7. The **training and resource management** component will be the responsibility of a unit chief under the national PNRVA coordinator, with representation in each of the 10 provinces. Support will be provided for training for field-level staff, subject matter specialists and researchers. Funding is provided for in-country and regional workshops. Training in on-farm diagnosis will continue to be a priority so as to ensure that extension and research messages respond to the needs of farmers having different socio-economic characteristics. The training programme on participatory diagnosis will be expanded and complemented to enable all concerned staff to fully appreciate the impact of social stratification and **gender** issues in the identification of agricultural production problems. To support the policy objective of developing an effective supply of technological advisory services by the private sector, a pilot initiative will be funded to rehabilitate two or three agricultural colleges for the training of agricultural and livestock technicians. This initiative will be fully defined following a study to be carried out by consultants under the supervision of the Projects and Studies Division of the Ministry of Agriculture in collaboration with the DEC (MINEPIA), of supply and demand for such technicians within both the private and public sectors, to ensure long-term availability of trained technical staff. This study will develop quantitative data following an FAO study of the reform of agricultural teaching and training<sup>5</sup>. The national project coordinator's office will liaise closely with the secretary-general of the Ministry of Agriculture and the Projects and Studies Division and DEC on the proposed follow-up and rehabilitation work, which is not expected to begin before the third year of the project.

8. Private-sector agricultural technicians would be encouraged to join technology update courses at the colleges, and to participate in workshops designed to keep government technical staff abreast of technology developments. Local and overseas training will be programmed according to a training plan, agreed on annually (the 1998 programme is annexed to the project implementation manual). In addition to in-service training objectives for staff, resources under this component are included for developing a strategy for basic training of agricultural technicians.

9. The **farmer organization support and private sector linkages** component will support efforts of the SOASP unit under the PNRVA to develop contractual, formal and informal contacts between farmer associations and groups and private-sector suppliers of agricultural inputs, agricultural merchants, and purchasers of agricultural products. Funding will be made available by the PNRVA to improve communications between regional and provincial-level specialists in farmers' associations and private-sector linkages (SOASP), to fund training of farmer-group representatives and enable group representatives to undertake study visits both within and outside Cameroon.

<sup>5</sup> *Réforme de l'Enseignement et de la Formation Agricole et Rurale - Michel Gineste FAO/DEPA, January 1998*



## APPENDIX III

10. The **village-based participatory community development pilot project** will be carried out under the overall coordination of the national PNRVA unit by joint teams of staff from the extension service and the Community Development Department. At the provincial level, the provincial extension coordinator will have ultimate responsibility for the pilot operation and will actively involve a wide range of organizations and individuals, including local government, other rural services (such as health, education, infrastructure, etc.) NGOs, and any other organizations active in rural development. The results of this pilot will be monitored and evaluated, in collaboration with the DEC/MINEPIA, by the Agricultural Ministry's Projects and Studies Division, which will be responsible for identifying impact indicators, carrying out a baseline survey, and measuring the progress of impact indicators. The pilot operation will be implemented with a view to rapid expansion of this approach throughout the country. One of the elements to be examined will be the need to set up a rural development fund, possibly as a self-standing, externally financed project. IFAD has expressed interest in funding a possible follow-up project, based on experience with this pilot initiative.

11. **Project impact evaluation and studies** component. Progress towards achieving project objectives will be evaluated by: (a) the increase in the number of farmers, particularly **women**, receiving advisory services; (b) the level of adoption of new technical messages; (c) the impact of these technical messages on farm incomes; and (d) the number of market-oriented farmer groups that are successfully developed. The Projects and Studies Division (DEPA) will be responsible for external *monitoring and evaluation* of project impact. The DEPA, in collaboration with the DEC/MINEPIA, will work closely with the monitoring and evaluation (M&E) staff of the PNRVA national coordination unit, who are responsible for monitoring the internal progress of the extension and research programmes on the ground. A single monitoring and evaluation system will monitor indicators of performance for both research and extension services. This system will have two levels. An internal monitoring system - based on information collected during daily farm visits by front-level staff - will measure the impact of the extension and research services will be measured against objectives and indicators agreed with supervisors. Rates of adoption of technical messages will be the main measure of impact of the extension and research services. The second level would involve: (a) a series of annual in-depth technology adoption/rejection case studies based on limited samples; (b) a rural household survey of about 2 000 households, to be undertaken in the second and fourth years using the same methodology as the baseline survey carried out in 1998, to acquire insight on the project's overall impact on production; and (c) an external beneficiary assessment, to be carried out in the first and third year of the project. The M&E component includes the appointment of an economist/financial analyst who will be responsible for supervising work done at the SMS level in order to check the financial viability of the technical packages and to assist SOAPS staff and the SMS post-harvest/processing/marketing technologies in assessing investment proposal and contracting specific studies as required in their activities. Studies to be carried out under this component in support of an action plan to implement the Government's new rural development strategy will be coordinated by the DEPA, in collaboration with the DEC.

12. The DEPA and DEC will coordinate preparation of the project's mid-term review, which should be carried out before March 2001 and should include: (i) an evaluation of the impact of the pilot project and proposals for future development; (ii) an evaluation of the operation of the financial management system; (iii) an action plan for implementing the conclusions of the human resource study to determine the future size and deployment of the staff of the ministries charged with rural affairs; and (iv) conclusions of the sector development strategy.



13. **Implementation period** - The project will fund the next four-year investment period in support of the national extension and research programmes. Starting after loan effectiveness during the second semester of 1998, funding provided jointly by the Cameroonian Government, IFAD, AfDB/AfDF and IDA is sufficient to meet the programme needs for extension and research activities in Cameroon's 10 provinces until June 2003. During the third year of the project, an evaluation of impact will be undertaken, and preparation work on the next phase of external funding in support of the national programmes will be defined.



APPENDIX IV

LOGICAL FRAMEWORK

CAMEROON: PNRVA. Logical Framework. Part1: Goal and Secondary Objectives			
structure of the PNRVA	key performance indicators	means of verification	assumptions & risk
<p><b>t h e g o a l</b></p> <p>improving the productivity of smallholder agriculture, in particular of resource poor farmers and women foodcrop producers</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. increase of gross farm income by 5% per annum for 30% of all farm families, mostly women foodcrop producers</li> <li>2. women participation in contact groups increase from 35% to 50%</li> <li>2. the adoption rate of extended technical messages reaches 80% by year 2002</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. base line surveys: 1998, 2000, 2002</li> <li>2. in-depth technology adoption/rejection studies</li> <li>3. beneficiary assessment reports</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. effective and dynamic management is appointed to coordinate the PNRVA</li> <li>2. no deviation from the policy of gradually orienting large scale farmers towards private practitioners to obtain specific farm management advice and concentrating Government services on resource poor and women farmers</li> <li>3. limited interference from rent seekers with the work of SMS and AVZ</li> <li>4. continuation of effective supervision of programme implementation from central coordination unit</li> <li>5. effective supervision of IRAD project by AIDB</li> <li>6. continuation of Government deregulation, privatisation, liberalisation and budget control policies</li> <li>7. stable international commodity prices</li> <li>8. conditions of public employment improve</li> </ol>
<p>joint farmers/technicians identification of production problems faced by different socio-economic/gender groups provides the basis for planning research and extension activities financed with public funds</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. training of staff in social differentiation and gender issues</li> <li>2. extension contact groups formed accordingly when required</li> <li>3. effective channel established between poor and women farmers extension and research officers</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. quality of results and following year programme reviewed by May 30 each year</li> <li>2. regular reports of the SMS staff</li> <li>3. IFAD/IDA supervision mission reports</li> </ol>	
<p>agricultural research responds effectively to themes identified jointly with farmers, improves both on-station and participatory on-field experimentation activities</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. IRAD facilities rehabilitated and staff trained</li> <li>2. Competitive Agriculture Research Fund established to finance on-station work on themes identified through participatory diagnosis</li> <li>4. IRAD staff joins participatory diagnostic work of PNRVA and on field technology testing with farmers</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. AfDB supervision mission reports</li> <li>2. reports of CARF Management committee</li> <li>3. regular SMS reports</li> <li>4. IFAD/IDA supervision mission reports</li> </ol>	
<p>effective agricultural advisory services and good quality planting material are provided to resource poor and women farmers</p>	<p>resource poor and women farmers' felt needs are reflected in the programme of work of the PNRVA as a matter of priority</p> <p>good quality planting material is available to them</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. regular SMS reports</li> <li>2. beneficiaries assessment reports</li> <li>3. IFAD/IDA supervision mission reports</li> </ol>	
<p>more and more efficient Professional Associations are established among primarily market oriented farmers</p>	<p>number of new farmer Professional Associations established</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. regular SMS reports</li> <li>2. regular SOASP reports</li> <li>3. beneficiaries assessment reports</li> <li>4. IFAD/IDA supervision mission reports</li> </ol>	
<p>large farmers and Professional Associations exchange information with Government extension but obtain farm management advice from private practitioners</p>	<p>number of private agricultural technicians employed as consultants or regular staff by large scale farmers, corporate estates and smallholders Professional Associations</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. regular SMS reports</li> <li>2. regular SOASP reports</li> <li>3. IFAD/IDA supervision mission reports</li> </ol>	
<p>better links are established between agricultural producers, private sector input suppliers and buyers of agricultural produce, particularly industries, and better equipment is available for village storage and crop processing</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. private inputs &amp; equipment suppliers extend supply and extension networks to serve smallholder and women farmers</li> <li>2. better village crop processing equipment marketed by private sector</li> <li>3. industries contracts supply of agricultural products with smallholder farmer organizations</li> <li>4. new industrial uses of domestic crops introduced</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. regular SOASP reports</li> <li>2. reports of SMS post harvest/processing</li> <li>3. beneficiaries assessment reports</li> <li>4. IFAD/IDA supervision mission reports</li> </ol>	
<p>design and <i>modus operandi</i> of a future "participation in community initiative" programme are tested on a pilot basis</p>	<p>pilot project designed and implemented</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. annual report of PNRVA</li> <li>2. IFAD/IDA supervision mission reports</li> </ol>	
<p>Government budget funds voted for the field services of MINAGRI, MINEPIA and for IRAD are adequate to sustain the PNRVA and actually released in time</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. MOA finances 100% of recurrent cost of PNRVA beginning 18 months after the project starting date</li> <li>2. MOA/MOF working group on fund release procedures make effective recommendations</li> <li>3. recommendations are implemented and funds voted under the budget are released in time</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. report of the MOA/MOF Working Groups on fund release procedures</li> <li>2. reports of the PNRVA Financial Controller</li> <li>3. IDA financial supervision mission reports</li> <li>4. IFAD/IDA supervision mission reports</li> </ol>	
<p>the number of agricultural technicians trained is sufficient to meet the demand of Government services, Professional Farmers Associations, large scale individual farmers and corporate estates</p>	<p>number of agricultural technicians trained at University and Agricultural Colleges: employed by source of employment and unemployed</p>	<p>quick survey by DEPA in 2002</p>	



CAMEROON: PNRVA. Logical Framework. Part 2: Output and			
structure of the	key performance	means of	assumptions &
<p><b>output of project components</b></p> <p>extension</p> <p>agricultural research</p> <p>training and human resource development</p> <p>support to farmer organizations and private sector linkages (SOASP)</p> <p>participation in community initiatives pilot project</p> <p>programme impact evaluation</p>	<p>1. 1,700 AVZ including 200 village resident women (on renewable short term contracts) in post by 2002</p> <p>2. 52 SMS seeds, 52 SMS SOASP, 10 SMS environment, 10 SMS post harvest and agro-processing technologists in post by 2000</p> <p>3. all contact groups with AVZ established by social strata and gender when required</p> <p>4. Fortnightly and monthly meetings of AVZ, SS, SMS, RS, technology workshops held regularly</p> <p>5. Quality seed, clean planting material and base material for multiplication available to 50% of farmers</p> <p>6. 100% of recurrent costs funded by the Government budget by mid-2000</p> <p>7. number of large farmers and farmer Professional Organisations employing private practitioners for farm management advise</p> <p>8. improved internal programme performance monitoring in place by end 1999</p> <p>9. PNVA accounting and reporting procedures completed and operational by end 1998</p>	<p>1. PNVA internal monitoring system</p> <p>2. PNVA financial reports and audit</p> <p>3. consolidated SMS and SOASP reports</p>	<p>same as for part</p>
	<p>1. number &amp; nature of MOA-IRAD contracts signed in each Province for joint on-field technology testing (farmers/PNRVA/IRAD technicians)</p> <p>2. IRAD facilities fully rehabilitated and staff trained</p> <p>3. Competitive Research Fund: number &amp; quality of research projects financed</p>	<p>1. PNVA internal monitoring system</p> <p>2. AfDB supervision mission reports</p> <p>3. regular RS and SMS reports</p>	
	<p>1. all PNRVA staff trained in participatory diagnosis of socio-economic strata and gender differentiation in identifying agricultural production problems</p> <p>2. all PNRVA staff trained in gender issues</p> <p>3. training of SMS seed, SMS post harvest, technology review workshops, regular staff orientation and recycling training;</p> <p>4. training courses in human resource management</p> <p>5. personnel management procedures established</p> <p>6. financial controller training completed</p> <p>7. completion of agricultural technicians demand study</p> <p>8. rehabilitation of 2 or 3 agricultural colleges</p>	<p>1. PNVA internal monitoring system</p>	
	<p>1. all SOASP staff in place by 2000 with resources to operate</p> <p>2. number of farmers-private enterprise meetings organised</p> <p>3. number &amp; nature of contracts with NGOs/private entrepreneurs for input supply delivery &amp; extension</p> <p>4. number &amp; nature of contracts with industrial users of crops for supply by farmers groups</p>	<p>1. PNVA internal monitoring system</p> <p>2. consolidated SOASP reports</p> <p>3. consolidated SMS post harvest and processing reports</p>	
	<p>1. design of pilot project completed by end 1998</p> <p>2. implementation completed by end 2000</p>	<p>1. pilot project formulation report</p> <p>2. PNVA internal monitoring system</p>	
	<p>1. strengthened PNRVA (DEPA) Evaluation Unit in place mid 1999.</p> <p>2. identical base line survey as undertaken in 1998 is repeated in 2000 and 2002</p> <p>3. 10 to 20 in depth technology adoption/rejection studies carried out annually with PRA methods</p> <p>4. beneficiaries assessment undertaken in 1999 and 2001.</p>	<p>1. base line surveys: 98, 2000, 2002</p> <p>2. in-depth PRA technology adoption/rejection studies</p> <p>3. beneficiary assessment studies: 1999 and 2001</p>	
<p><b>input</b></p> <p>1. vehicles and motorcycles</p> <p>2. mass communication, audiovisual and other training material</p> <p>3. computers, software, and related staff training</p> <p>4. other office equipment</p> <p>5. resources to finance staff training, regional, provincial and national workshops</p> <p>8. other costs related to training (in Cameroon and abroad)</p> <p>9. agricultural equipment for demonstration</p> <p>9. resources to finance contract for research projects eligible under the Competitive Fund</p> <p>10. remunerations for 200 female extension workers recruited on contract at village level</p> <p>11. incremental recurrent cost (staff travel &amp; subsistence, vehicle O&amp;M, administration, etc.)</p> <p>12. external audit</p> <p>13. cost of contracts with NGOs, private consultants, other service providers</p> <p>14. incremental costs of programme impact evaluation (direct expenses of MOA statistical staff employed in base line surveys, contracts with specialised consultants)</p> <p>15. rehabilitation work on 2 or 3 agricultural colleges</p>	<p>3. regular RS and SMS reports</p> <p>IDA disbursement documentation</p> <p>PNRVA financial reports</p> <p>- on loan/credi funds use</p> <p>- on Government budget funds release</p>		

## COST AND FINANCING

**Table 1 - Project Cost Summary by Component**

	(XAF '000)					(USD '000)				
	Local	Foreign	Total	%Foreign Exchange	% Total Base Costs	Local	Foreign	Total	% Foreign Exchange	% Total Base Costs
<b>A. Agricultural Extension</b>										
1. National Agricultural Extension Programme	8,528,895.9	4,610,944.4	13,139,840.3	35	51	14,214.8	7,684.9	21,899.7	35	51
2. Seed improvement	59,135.6	55,080.0	114,215.6	48	-	98.6	91.8	190.4	48	-
3. Outfitting and salaries for women extension agents (AVZs)	513,222.3	231,336.0	744,558.3	31	3	855.4	385.6	1,240.9	31	3
4. Mass media and communications	197,140.7	190,185.1	387,325.8	49	2	328.6	317.0	645.5	49	2
<b>Subtotal : Agricultural extension</b>	<b>9,298,394.4</b>	<b>5,087,545.5</b>	<b>14,385,939.9</b>	<b>35</b>	<b>56</b>	<b>15,497.3</b>	<b>8,479.2</b>	<b>23,976.6</b>	<b>35</b>	<b>56</b>
<b>B. Agricultural research</b>										
1. Research/extension interface	1,154,638.8	655,329.6	1,809,968.4	36	7	1,924.4	1,092.2	3,016.6	36	7
2. Competitive research grants	558,337.5	-	558,337.5	-	2	930.6	-	930.6	-	2
3. Strengthening of IRAD	1,638,966.4	1,806,488.9	3,445,455.3	52	13	2,731.6	3,010.8	5,742.4	52	13
4. On-station research	1,055,754.0	928,428.5	1,984,182.5	47	8	1,759.6	1,547.4	3,307.0	47	8
5. IRAD staff training	74,911.2	458,456.5	533,367.7	86	2	124.9	764.1	888.9	86	2
<b>Subtotal : Agricultural research</b>	<b>4,482,607.9</b>	<b>3,848,703.6</b>	<b>8,331,311.4</b>	<b>46</b>	<b>32</b>	<b>7,471.0</b>	<b>6,414.5</b>	<b>13,885.5</b>	<b>46</b>	<b>32</b>
<b>C. Human resources training and development</b>	<b>1,460,693.7</b>	<b>689,997.0</b>	<b>2,150,690.7</b>	<b>32</b>	<b>8</b>	<b>2,434.5</b>	<b>1,150.0</b>	<b>3,584.5</b>	<b>32</b>	<b>8</b>
<b>D. Support for farmer organizations and private-sector linkages</b>	<b>147,728.4</b>	<b>102,081.6</b>	<b>249,810.0</b>	<b>41</b>	<b>1</b>	<b>246.2</b>	<b>170.1</b>	<b>416.4</b>	<b>41</b>	<b>1</b>
<b>E. Support for village-based community initiatives</b>	<b>172,911.6</b>	<b>55,967.4</b>	<b>228,879.0</b>	<b>24</b>	<b>1</b>	<b>288.2</b>	<b>93.3</b>	<b>381.5</b>	<b>24</b>	<b>1</b>
<b>F. Monitoring and evaluation</b>	<b>232,908.0</b>	<b>107,712.0</b>	<b>340,620.0</b>	<b>32</b>	<b>1</b>	<b>388.2</b>	<b>179.5</b>	<b>567.7</b>	<b>32</b>	<b>1</b>
<b>Total BASELINE COSTS</b>	<b>15,795,244.0</b>	<b>9,892,007.0</b>	<b>25,687,251.0</b>	<b>39</b>	<b>100</b>	<b>26,325.4</b>	<b>16,486.7</b>	<b>42,812.1</b>	<b>39</b>	<b>100</b>
Physical Contingencies	623,363.7	334,931.7	958,295.4	35	4	1,038.9	558.2	1,597.2	35	4
Price Contingencies	2,110,128.6	1,427,667.5	3,537,796.0	40	14	875.0	797.4	1,672.4	48	4
<b>Total PROJECT COST</b>	<b>18,528,736.3</b>	<b>11,654,606.1</b>	<b>30,183,342.4</b>	<b>39</b>	<b>118</b>	<b>28,239.4</b>	<b>17,842.3</b>	<b>46,081.7</b>	<b>39</b>	<b>108</b>



Table 2 - Components by Financiers (USD '000)

	The Government		World Bank (IDA)		African Development Fund		International Fund for Agricultural Development		Total			Local (Excl. Taxes)	Duties & Taxes
	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	Amount	%	For. Exch.		
<b>A. Agricultural Extension</b>													
National Agricultural Extension Programme	9,435.3	39.5	8,106.3	34.0	-	-	6,328.6	26.5	23,870.2	51.8	8,445.8	11,753.2	3,671.1
Seed Improvement	31.0	15.0	51.7	25.1	-	-	123.4	59.9	206.1	0.4	100.5	74.6	31.0
Outfitting and wages for women extension agents (AVZs)	296.9	21.9	635.2	46.9	-	-	423.4	31.2	1,355.6	2.9	423.4	635.2	296.9
Mass media and communications	66.2	9.4	637.9	90.6	-	-	-	-	704.1	1.5	348.6	307.8	47.7
<b>Subtotal : Agricultural Extension</b>	<b>9,829.4</b>	<b>37.6</b>	<b>9,431.1</b>	<b>36.1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>6,875.4</b>	<b>26.3</b>	<b>26,136.0</b>	<b>56.7</b>	<b>9,318.3</b>	<b>12,770.9</b>	<b>4,046.8</b>
<b>B. Agricultural Research</b>													
1. Research extension interface	0.0	-	-	-	-	-	3,285.4	100.0	3,285.4	7.1	1,205.4	2,079.9	-
2. Competitive research grants	-	-	978.6	100.0	-	-	-	-	978.6	2.1	-	978.6	-
3. Strengthening of IRAD	0.0	-	-	-	5,954.0	100.0	-	-	5,954.0	12.9	3,150.1	2,803.9	-
4. On-station research	0.0	-	-	-	3,430.1	100.0	-	-	3,430.1	7.4	1,621.8	1,808.3	-
5. IRAD staff training	0.0	-	-	-	923.0	100.0	-	-	923.0	2.0	796.1	126.8	-
<b>Subtotal : Agricultural Research</b>	<b>0.0</b>	<b>-</b>	<b>978.6</b>	<b>6.7</b>	<b>10,307.0</b>	<b>70.7</b>	<b>3,285.4</b>	<b>22.5</b>	<b>14,571.0</b>	<b>31.6</b>	<b>6,773.4</b>	<b>7,797.6</b>	<b>-</b>
<b>C. Human resource training and development</b>	<b>99.4</b>	<b>2.5</b>	<b>3,475.0</b>	<b>89.2</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>323.4</b>	<b>8.3</b>	<b>3,897.8</b>	<b>8.5</b>	<b>1,267.5</b>	<b>2,530.9</b>	<b>99.4</b>
<b>D. Support for farmer organizations and private-sector linkages</b>	<b>14.4</b>	<b>3.2</b>	<b>438.1</b>	<b>96.8</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>452.5</b>	<b>1.0</b>	<b>186.2</b>	<b>251.9</b>	<b>14.4</b>
<b>E. Support for village-based community initiatives</b>	<b>94.4</b>	<b>23.3</b>	<b>280.3</b>	<b>69.1</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>31.0</b>	<b>7.6</b>	<b>405.6</b>	<b>0.9</b>	<b>100.0</b>	<b>211.2</b>	<b>94.4</b>
<b>F. Monitoring and evaluation</b>	<b>84.3</b>	<b>13.6</b>	<b>534.6</b>	<b>86.4</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>618.8</b>	<b>1.3</b>	<b>196.9</b>	<b>337.7</b>	<b>84.3</b>
<b>Total Disbursements</b>	<b>10,121.9</b>	<b>22.0</b>	<b>15,137.6</b>	<b>32.8</b>	<b>10,307.0</b>	<b>22.4</b>	<b>10,515.2</b>	<b>22.8</b>	<b>46,081.7</b>	<b>100.0</b>	<b>17,842.3</b>	<b>23,900.1</b>	<b>4,339.3</b>

0





## ORGANIZATION AND MANAGEMENT

1. Project oversight is the responsibility of the Ministry of Agriculture. Coordination of the project components (agricultural extension, training and human resource development, farmer organization support and private sector linkages, village-based participatory community development, internal monitoring and evaluation of crop, livestock and fisheries extension, financial management and control) will be the responsibility of the coordinator of the national agricultural extension programme. The national coordinator will be appointed by the Minister for Agriculture. Among other things, the coordinator will act as secretary for the competitive research grant subcomponent. Given the important management role played by the national coordinator, the candidate for this post will possess qualifications and experience that are acceptable to IFAD and IDA. A deputy coordinator has been nominated by the Ministry of Livestock, Fisheries and Animal Industries to ensure close collaboration with this ministry. Staff of the Ministry of Agriculture and the Ministry of Livestock, Fisheries and Animal Industries will be redeployed in accordance with the September 1997 agreement signed between the two ministries. IRAD will be responsible for the three agricultural research subcomponents funded by the African Development Bank and concerned with the rehabilitation of IRAD's research structure, on-station research, and training of IRAD staff. The Studies and Projects Division (DEPA) will be responsible for coordinating external monitoring and evaluation and for the coordination of major studies.

2. **Beneficiary participation** in setting priorities and programming research and extension programmes will be intensified by means of continued emphasis on joint on-farm diagnosis by research and extension workers. Monitoring and evaluation arrangements will also reflect active beneficiary involvement, based on participatory discussions and related quantitative as well as qualitative indicators. The activities relating to the development of commodity systems ("filières" for maize and cassava) will encourage partnership arrangements between the beneficiaries and other stakeholders in the public and private sectors. The village-based participatory community-development pilot project is designed to assist villages in analysing their situations, identifying and agreeing upon rural development priorities, formulating action plans to address these priorities, taking charge through their own organizations of implementation of the action plans, and placing pressure on the different services and development organizations active in the area to provide the quality services needed.

3. A major thrust of the PNRVA is to coordinate the **poverty**-alleviation and agricultural-development policies of the Government. The project will address the problem of how to reach the **poor** and how to ensure that action is taken to solve their problems on a priority basis. Important modifications in the *modus operandi* of extension staff will be introduced to that effect. These include:

- participatory identification of different social strata at the village level
- identification of production problems affecting different social strata and by **gender**
- the establishment of several contact groups consisting of representatives of different social strata and by **gender** whenever this is required by the nature of the problems facing different categories of PNRVA clients
- continuous participatory diagnosis with different contact groups
- demand for services and identification of priority research themes will be recorded by for the different contact groups, identifying those that are common to all social strata, and those that are specific to **poor** farmers and **women**.

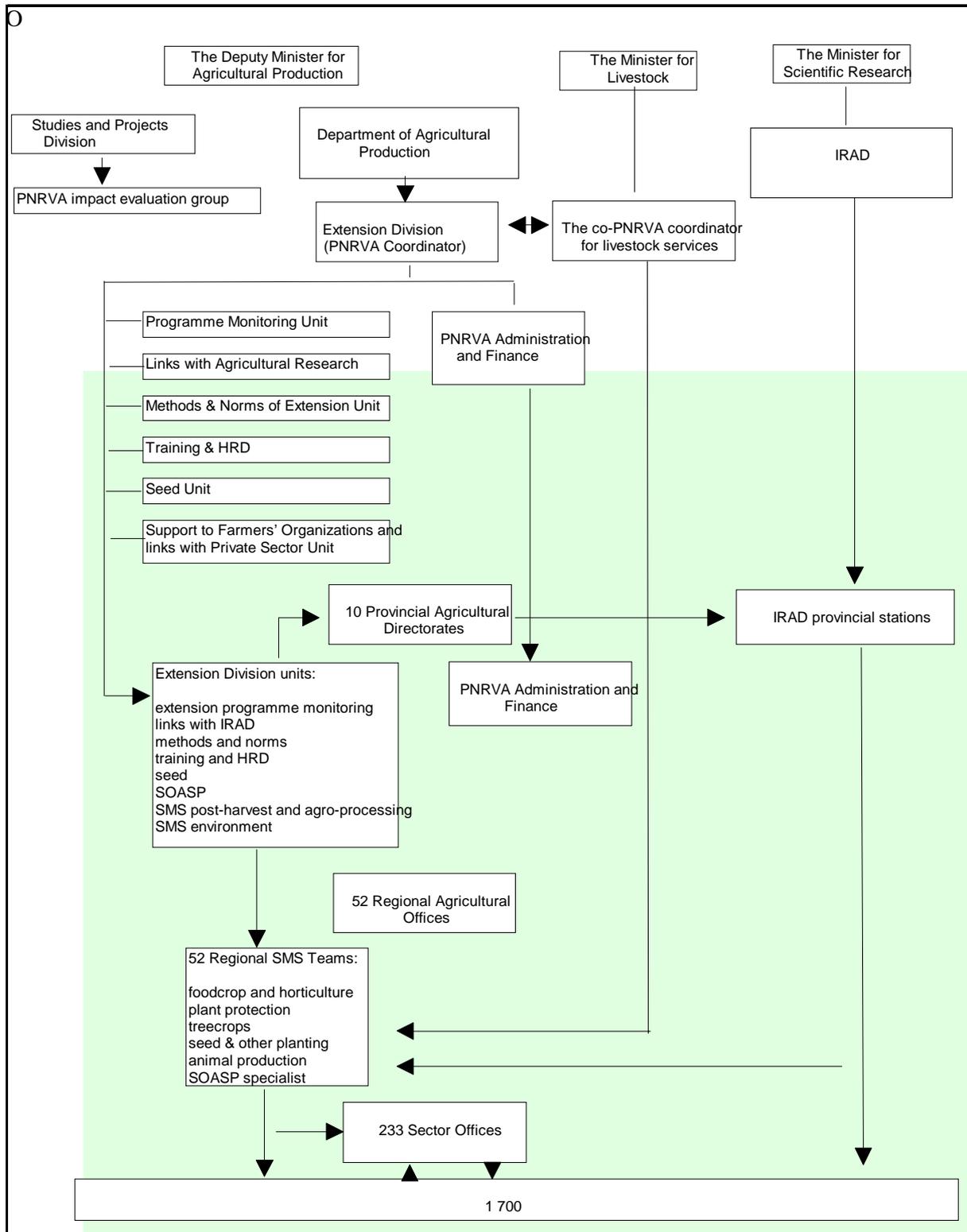


4. As a result of the above, the PNRVA will progressively address resource-**poor** and **women** food-crop producers as a matter of priority. **Women** members of the contact groups will reach 50% of the total number of participants. At the village level, the AVZs will work exclusively with smallholders, who will be the great majority of the programme beneficiaries. Large farmers and market-oriented farmer associations will work with the subject matter specialists on a two-way exchange of experience with technological innovations, although these clients will be encouraged to obtain specific farm-management advice.

5. Efforts will be directed specifically at **women** in the rural communities. A training programme in **gender** issues will be carried out involving all Ministry staff connected with extension. The number of female extension agents will be increased. Special contracts will be offered to village **women** who would act as extension officers, and would receive training as required. As many **women** as possible would be encouraged to join or make up their own contact groups for extension visits. The target during the next five years will be to increase from 35 to 50 percent the proportion of **women** members of contact groups, meeting regularly with extension staff, to reflect more closely the proportion of farmers who are **women**. Furthermore, pending the design of a new project supporting the DGR&DC, the project will finance the incremental costs of the field services of the Ministry dealing with nutrition and home economics extension.



### ORGANIZATIONAL CHART





<b>Components</b>	Ministry of Agriculture	Ministry of Livestock, Fisheries and Animal Industries	Ministry of Scientific Research
<b>A. Agricultural extension</b>  <b>B. Agricultural research</b> 1. rehabilitation of IRAD facilities, training and operating funds for IRAD 2. interface of research and extension  3. Competitive research fund  <b>C. Training and human resource development</b>  <b>D. Support for farmer organization and private sector linkages (SOASP)</b>  <b>E. Pilot project on participation in community initiatives</b>  <b>F. Project impact evaluation</b>	DAP Extension Division  DAP Extension Division DAP Extension Division  DAP Extension Division  DAP Extension Division  DEPA	field service animal production	IRAD  IRAD (under contract) best bid research outfit

**ECONOMIC AND FINANCIAL ANALYSIS**

**Table 1.**  
**(USD million in 1997 terms)**

	Present Value of Flows		
	Economic Analysis	Taxes	Subsidies
Benefits	69 678		
Costs	42 621	4 209	
Net Benefits	27 057		
IRR	41%		

**Main Assumptions**

1. The economic analysis takes account of the following variables, which influence the project's economic cost/benefit flow: (i) the number of farmers benefiting directly from extension staff advice, assumed conservatively to be 30 percent of Cameroonian farmers, will benefit from the project, (ii) incremental project benefits based on farm models for each of the main agro-ecological areas of the country, namely the North (Extrême Nord, Nord and Adamaoua provinces), the West (Nord-Ouest, Ouest and Sud-Ouest provinces) and the South and East (Centre, Littorale, and Est provinces). Full details of the calculations are presented in the technical annexes to this report. In the "without project" scenario, it is assumed that production and output will continue to grow at a rate of 5 percent per annum, as a result of the continuing effects of CFA franc devaluation and other factors. The "with project" scenario assumes that production and yields will increase by 10 percent as a result of the adoption of new technology by those farmers in direct contact with extension staff. The net increases in farm revenue are assumed to be carried forward from one year to the next. No direct benefits will accrue to farmers who are not directly contacted by extension staff; they can expect to benefit from new technical messages, as they themselves test the techniques adopted by their neighbours, however, or members of the farmer contact groups. It is assumed that the new technical messages will involve an increase of 6 percent per annum in production costs. Farm-gate prices are based on economic prices calculated from international commodity price projections taken from Commodity Prices and the Developing Countries (IBRD, May 1997), with the exception of the prices of cowpeas and tomatoes, which are based on local market prices.

2. To take account of the potential impact of increased production on the local market, "with project" farm-gate prices for commodities produced for the local market (maize, groundnuts, tomatoes, cowpeas) have been discounted by 6 percent in both the economic and the financial analysis.

3. The results of the sensitivity analysis carried out by changing one of the above variables by varying proportions are presented in the table below:

**Table 2: Sensitivity Analysis**

<b>Impact on Project IERR Resulting from Changes in Key Assumptions</b>							
% age changes in project assumptions	-30%	-20%	-10%	0	+10%	+20%	+30%
IERR on base case assumptions 1/				41%			
Change in # of farmers contacted by AVZ	8%	21%	28%	41%	48%	55%	63%
Change in production costs	74%	63%	52%	41%	29%	17%	3%
Change in local market prices		-5%	21%	41%	60%	79%	99%

**1/ Base case assumptions include:**

- Increases in farm production will take place at a rate of 5% pa in the “without project scenario.
- Farm-gate prices in the “with project” scenario have been discounted by 7.5% to allow for possible impact of increased volume of production on local market prices.
- “With project” improvements in production are based on a 10% increase in yields or production resulting from the adoption of improved technology.
- “With project” production costs are assumed to involve a 3% increase in production costs following adoption of improved practices.
- Extension staff will establish contact with 30% of all farmers.

4. The sensitivity analysis shows that the internal economic rate of return is: (a) moderately sensitive to a change in local market prices (it requires a 15 percent change in local market price assumptions to reduce the IERR to marginally acceptable levels); and (b) relatively insensitive to changes in production costs and in the number of farmers contacted by extension staff (it requires approximately a 25 percent increase in production costs and a reduction of more than 25 percent in the levels of farmers contacted by extension staff for the IERR to fall to marginally acceptable levels).

**Table 3: Financial Summary  
(USD '000 in 1998 terms)**

	<b>Implementation Period</b>					<b>Operational Period</b>			
	<b>98/99</b>	<b>99/00</b>	<b>00/01</b>	<b>01/02</b>	<b>02/03</b>	<b>03/04</b>	<b>04/05</b>	<b>05/06</b>	<b>06/08</b>
<b>Project costs</b>									
Investment costs	9 045	6 333	7 277	6 020	6 543	6 543	6 543	6 543	6,543
Recurrent costs	3 970	4 089	4 281	4 452	4 274	4 274	4 274	4 274	4,274
Total	13 015	10 421	11 557	10 472	10 817	10 817	10 817	10 817	10,817
<b>Financing sources (% of total project costs)</b>									
IDA	33%	33%	33%	33%					
IFAD	16%	16%	16%	16%					
AfDF	23%	23%	23%	23%					
Government of Cameroon	28%	28%	28%	28%					
Total	100	100	100	100	100	100	100	100	100

**Table 4: Project Impact on the Ministry of Agriculture's Budget  
(USD million)**

	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01
<b>PIP for agriculture and livestock</b>	16.0	17.0	16.8	16.8
<b>Recurrent budget for agriculture and livestock <sup>1/</sup></b>	32.8	34.5	36.2	38.0
<b>Total public expenditure for agriculture/livestock sectors</b>	<b>48.8</b>	<b>51.5</b>	<b>53.0</b>	<b>54.8</b>
<b>Total project cost <sup>2/</sup></b>	9.6	7.5	9.9	7.8
<b>Project cost as % of total ag. sector public expenditure</b>	20%	14%	19%	14%
<b>Government contribution to project costs</b>	2.7	2.1	2.8	2.2
<b>Government contribution as % of recurrent budget</b>	8%	6%	8%	6%

<sup>1/</sup> Mission projection beyond 1997/98

<sup>2/</sup> Costs directly related to the budgets of the Ministry of Agriculture and the Ministry of Livestock, Fisheries and Animal Industries (not including IRAD direct costs)

5. The relatively low level of the government's contribution as a percentage of total public expenditure in the agricultural sector demonstrates that there is clearly enough capacity to meet the counterpart costs of the project and to ensure longer-term financial sustainability.

6. **Fiscal Impact.** The total annual project cost from all funding sources represents about 18 percent of budgeted 1997/98 public expenditure in support of the three main agricultural sector ministries (Agriculture, Livestock, Environment) and less than 1 percent of total public expenditure for that year. It is expected that the claim of agriculture on available government resources will decline over time as a result of the privatization of parastatals, leaving room for larger resource allocations to priority programmes, while debt rescheduling would ease the government's cash flow with respect to disbursement of funds in support of all programmes.

7. The projected total annual cost of the extension programme (investment and recurrent costs) represents 0.4% of total agricultural GDP (not including forestry), or 4% of the incremental agricultural GDP estimated by the national accounts forecast for the project period. Recurrent costs represent approximately USD10 per beneficiary farm family, the equivalent of about 50 kg of shelled maize.

8. Investment in improved agricultural extension and research services is a highly productive use of Cameroon's limited public resources. Incremental expenditure essentially provides the means for making effective use of staff already on the government payroll. No increase of public expenditure on salaries is envisaged, with the exception of the incremental cost of female extension staff, since all posts are either currently filled or will be filled by reassignment within the public service or will use non-government staff (NGOs, private partners, universities etc.).